CyberLink PowerDVD™ 5

Premier DVD Experience on the PC!

Copyright e limitazioni

Tutti i diritti riservati. Non è consentito riprodurre nessuna porzione della presente pubblicazione, memorizzarla in un sistema di archiviazione o trasmetterla sotto qualsiasi forma o tramite qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro, senza previo consenso scritto di CyberLink Corporation.

IN BASE A QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, POWERDVD VIENE FORNITO "TALE QUALE", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSA SENZA LIMITAZIONE QUALSIASI GARANZIA PER INFORMAZIONI, SERVIZI O PRODOTTI FORNITI MEDIANTE O IN CONNESSIONE A POWERDVD E QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI, ASPETTATIVE DI PRIVACY O MANCATA VIOLAZIONE.

L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA CHE L'UTENTE ACCETTA DI SOLLEVARE CYBERLINK DA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI O EMERGENTI DERIVATI DALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE O DEI MATERIALI CONTENUTI IN QUESTA CONFEZIONE.

I termini e le condizioni qui elencati RESTANO SOGGETTI alle leggi di Taiwan, Repubblica cinese.

PowerDVD e altri nomi di società e di prodotti citati nella presente pubblicazione sono marchi registrati, utilizzati a scopo identificativo, restando di proprietà esclusiva dei rispettivi proprietari.

Quartiere generale internazionale: CyberLink Corporation, 15F, No.100, Min-Chiuan Road, Hsin-Tian City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Sito Web di assistenza: support.gocyberlink.com

Telefono #: 886-2-8667-1298

Fax #: 886-2-8667-1300

Copyright © 1997-2003 CyberLink Corporation, Taipei, Taiwan, ROC

SOMMARIO

1 Introduzione 1

Caratteristiche principali (formato Video DVD) 1
- Riproduzione video ad alta definizione 1
- Caratteristiche di una riproduzione audio perfetta 2
- Supporto completo per la navigazione 2
- Il meglio in ogni lingua 2
- Caratteristiche esclusive 3
- Compatibilità hardware 5

Specifiche tecniche (formato Video DVD) 6
- Video 6
- Audio 6
- Altro* 6

Caratteristiche principali (formato di registrazione Video DVD) . 8

Specifiche (formato di registrazione video DVD) 8

Requisiti di sistema 9

2 Panoramica grafica 11

Comandi principali 11

Tastierino dei menu/numerico 14

Selettore comandi 15

i-Power 16

3 Operazioni preliminari..... 17

Impostazione del codice regionale 17

Riproduzione di un DVD 19
- Menu di riproduzione 20
- Riproduzione dei file DVD dall'unità disco rigido 22

Navigazione durante la riproduzione 23
- Funzioni di spostamento 23

Avanzamento e riavvolgimento 23
Funzionalità di visualizzazione di un fotogramma alla volta .. 24
Funzione Time Search (Ricerca orario) 24
Comandi principali 25
Uso dei menu 25
Segnalibri per le scene preferite 25
Ripetizione delle scene preferite 27
Cattura delle scene preferite 28
Visualizzazione dei sottotitoli 29
Alternanza tra flussi audio 29
Alternanza tra le angolazioni disponibili 30
Selezione delle opzioni Karaoke 30
i-Power 31
Impostazione della configurazione 31
Funzione Schermo intero 31
Espulsione 31
Menu di scelta rapida 32
1. Controlli di base 32
2. Controlli di visualizzazione 33
3. Controlli delle preferenze 34
4. Controlli del menu DVD 34
5. Controlli di PowerDVD 34

4 **Riproduzione dei file da altri supporti 35**

Riproduzione di VCD/SVCD 35
Caratteristiche VCD/SVCD 36
Riproduzione dei file 37
Trascinare per la riproduzione 37
Creazione di elenchi di tracce 38
Riproduzione casuale 40
Uso del Tastierino numerico 40
5 Riproduzione di unCD audio 41

Formato di registrazione video DVD (VR) 43

Introduzione al DVD VR 44
Nozioni principali su DVD VR 44
Riproduzione di dischi DVD VR 45
Navigazione tra programmi e celle 45
Comandi principali 45
Uso dei menu 45
Impostazione di segnalibri per le scene 46
Ripetizione di scene 46

Cattura di scene 46
Visualizzazione dei sottotitoli 47
Alternanza tra flussi audio 47
Alternanza tra canali audio 47
Configurazione 48
i-Power 48
6 Menu di scelta rapida 48

Configurazione 49

Configurazione delle impostazioni del lettore 49
Configurazione delle impostazioni del lettore avanzata 51
Impostazioni mouse e tastiera 51
Segnalibri 53
Barra degli strumenti 55
Impostazioni OSD (on screen display) 57
Configurazione della scheda Cattura 58
Configurazione della scheda Console 60
Configurazione della scheda video 61
Configurazione della scheda video avanzata 63
Modalità deinterlacciamento 63
Colore 64
Proporzioni 66
Periferica di visualizzazione 67
Configurazione della scheda Audio 68
Configurazione audio avanzata 72
Impostazioni altoparlanti virtuali DS3D 73
TruSurroundXT 74
Altoparlante Dolby virtuale 75
Cuffie Dolby 76
CLMEI 77
CL Headphone 78
Varie 79
Configurazione controllo genitori 81
Configurazione informazioni 84
Informazioni sul lettore 84
Informazioni sulla visualizzazione 84
Attributi video 85
Attributi audio 85
7 Attributi immagine secondaria 86
Informazioni sull'hardware 86
Impostazioni energia Mobile 87

8 **i-Power** **89**

Contenuto della pagina del portale 89
Attivazione di i-Power 90

Assistenza tecnica **91**

Assistenza tecnica sul Web 91
Assistenza fax 91
Assistenza telefonica 92

Appendice **93**

Cos'èMPEG? 93
Pan&Scan, cinematografico e panoramico 94
Sistemi NTSC e PAL 96
Cos'è DirectShow? 97

Glossario **99**

Indice **111**

CAPITOLO 1 INTRODUZIONE

Con la sua insuperata qualità audio e video e le caratteristiche indispensabili che i concorrenti cercano di imitare, PowerDVD procede implacabile nella sua ricerca della soddisfazione dei clienti finali. Tra le nuove caratteristiche sono incluse la rinomina dei segnalibri, il supporto per DivX, due opzioni di ridimensionamento dello schermo e un effetto audio brevettati CyberLink, la configurazione dei menu di scelta rapida, il ridimensionamento personalizzato delle istantanee, un'interfaccia completamente nuova, la riproduzione automatica dei dischi multimediali e molto altro ancora.

Caratteristiche principali (formato Video DVD)

Le sezioni seguenti illustreranno nei dettagli le differenze tra i titoli video in DVD (ad esempio, DVD-ROM) e i formati di registrazione video DVD.

Riproduzione video ad alta definizione

- Supporto di riproduzione video con risoluzione di 720x480 per sistemi NTSC e di 720x576 per sistemi PAL.
- Rapporto di forma corretto e deinterlacciamento nella cattura di fotogrammi video
- Visualizzazione di una vasta gamma di formati (consultare "Pan&Scan, cinematografico e panoramico" a pagina 94 per ulteriori informazioni):
    - visualizzazione normale (video 4:3 per visualizzazione 4:3)
    - cinematografica (video 16:9 per visualizzazione 4:3 o video 4:3 per visualizzazione panoramica)
    - formato pan&scan (video 16:9 per visualizzazione 4:3)
    - formato panoramico (video 16:9 per visualizzazione 16:9)

- Supporto per formati DVD (MPEG-2), DVD+VR, DVD-VR, VCD (MPEG-1), SVCD, miniDVD e file DVD per riproduzione su unità disco rigido (HDD)
- Migliore fluidità di riproduzione ed eliminazione della riproduzione a scatti

Caratteristiche di una riproduzione audio perfetta

- Decodificatori multicanale certificati Dolby Digital e DTS
- Tecnologia Dolby Pro Logic II decodifica sorgenti a due canali come CD audio, MP3, VCD o SVCD in un ambiente audio surround multicanale
- Supporto per passante S/PDIF o Toslink per Dolby Digital (AC-3) per una maggiore fedeltà audio
- Tecnologia di espansione dei canali audio CLMEI (CyberLink Multi-channel Environment Impression) che converte un segnale audio stereo inviandolo a più canali di uscita.
- CLHP (CyberLink Headphone) dà vita a un'esperienza di audio surround virtuale durante l'ascolto in cuffia.
- Supporto per audio MPEG-2 e decodifica LPCM (Linear Pulse Code Modulation)
- Supporto per effetti surround a due canali inclusi TruSurroundXT, Altoparlante Dolby virtuale, Cuffie Dolby, Dolby Surround e DirectSound3D/A3D
- Supporto per l'interfaccia standard Microsoft DirectShow per i videogiochi DVD
- Supporto per uscite a 2 canali con algoritmi di downmixing dei canali (ad es. Dolby Surround)
- Supporto per uscite per canali multipli per schede audio a flusso principale
- Supporto per karaoke* e riproduzione di file MP3

Supporto completo per la navigazione

- Navigazione tra titoli e capitoli in numerosi modi estremamente rapidi
- Dispositivo di scorrimento per la navigazione e il collegamento diretto e istantaneo a ogni scena
- Velocità di avanzamento 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X
- Velocità di riavvolgimento 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X
- Migliore velocità/conformità (velocità di caricamento kernel/accesso casuale accurato) di navigazione
- Funzionalità di visualizzazione di un fotogramma alla volta, sia in avanti, sia indietro

Il meglio in ogni lingua

- Esclusiva capacità di doppia sottotitolazione*
- Supporto per la sottotitolazione per non udenti*
- Selezione di lingue e sottotitoli
- Interfaccia utente tradotta in 26 lingue

Caratteristiche esclusive

- Supporto a tutti i formati: DVD+VR, DVD-VR, VCD (MPEG-1), SVCD, MiniDVD, CD audio, video DVD
- Tecnologia di miglioramento video CLEV (CyberLink Eagle Vision) che consente di regolare in modo dinamico i valori di luminosità, contrasto e saturazione nelle scene troppo chiare o troppo scure.
- Tecnologia di espansione video CLPV (CyberLink PanoVision) che genera la minima distorsione possibile al centro dell'immagine.
- CyberLink Mobility Pack aumenta il tempo disponibile per la riproduzione dei film su notebook.
- Decodifica dei segnali audio DTS
- Personalizzazione della barra degli strumenti nascosta
- Possibilità di collocare ovunque gli altoparlanti virtuali (DirectSound3D)
- Inizio del ripristino automatico esattamente dal punto in cui era stata precedentemente interrotta la riproduzione DVD
- Creazione dei profili video personalizzati
- Zoom digitale 4X o 9X con indicatore di posizione
- Funzione di ripetizione AB che permette di impostare le scene preferite da visualizzare ripetutamente e immediatamente*
- Importazione ed esportazione dei segnalibri preferiti
- Visualizzazione dei segnalibri per l'organizzazione visiva di tutte le scene contrassegnate da segnalibro
- Assortimento di nuove console a disposizione
- Cattura delle scene preferite in DVD e salvataggio nelle dimensioni originali o di visione
- Creazione di elenchi di tracce con funzioni di ripetizione e di ripetizione casuale
- Collegamento immediato a Internet tramite i-Power.
- Sistema di protezione analogica Macrovision implementato con supporto per la visualizzazione da PC a TV*

- Certificato WHQL (Windows Hardware Quality Labs) per Windows XP, Windows 2000, Windows ME e Windows 98*
- Certificato WHQL per accelerazione video Microsoft DirectX
- Formati di file supportati: MPG, VOB, ASF, M1V, M2V, AVI, WMV, DAT, VRO, WAV, MID, WM, WMA, MP2, MP3, RMI, Div, DivX

*Non disponibile per la riproduzione in formato DVD-VR/DVD+VR

Compatibilità hardware

Funziona con tutte le schede audio, schede VGA, schede madri e nuove combinazioni DVD-ROM, DVD-ROM/CD-RW, DVD-RAM, DVD-RW e unità DVD+RW con interfaccia 1394, ATAPI, SCSI o Card Bus. Per un elenco completo di prove di compatibilità hardware effettuate nel laboratorio CyberLink, visitare il sito Web: http://www.gocyberlink.com.

Versioni PowerDVD

Di seguito sono elencate le differenti versioni di PowerDVD e la disponibilità delle funzioni:

Versione	DD Decoder	Numero output	DH	DVS	PLII	DTS	SRS	MEI	DivX
Deluxe	6	8	V	V	V	V	V	V	V
Standard	6	8	V	--	V	--	V	V	V
OEM	2	2	--	--	--	--	--	--	--

Specifiche tecniche (formato Video DVD)

Video

- Flussi video MPEG-2 compatibili con Main Profile at Main Level e Simple Profile at Main Level
- Flussi video MPEG-1
- Supporto per formati di file MPG, VOB, ASF, M1V, M2V, AVI, WMV, DAT, VRO, Div, DivX

Audio

- Supporto audio Dolby Digital (AC-3) per DVD
  - Frequenza di riproduzione: 32, 44,1 e 48KHz
  - Canali audio: massimo 6 canali discrete
  - Possibilità di downmixing a due canali
- Supporto audio DTS per DTS DVD emergenti
  - Frequenza di riproduzione: 48 KHz
  - Canali audio: massimo 6 canali discrete
  - Possibilità di downmixing a due canali
- PCM lineare (LPCM)
  - Frequenza di riproduzione: 48 e 96 kHz
  - Livello di quantizzazione: 16, 20 e 24 bit per campione
  - Possibilità di downmixing a due canali
- MPEG Audio
  - Frequenza di riproduzione: 32, 44,1 e 48KHz

Altro*

- Numero di lingue: 8 (numero massimo per le specifiche DVD)
- Numero di angolazioni: 9 (numero massimo per le specifiche DVD)
- Numero di sottotitoli: 32 (numero massimo per le specifiche Video DVD)
- Sottotitoli per non udenti
- Livelli di controllo genitori: 8 (numero massimo per le specifiche DVD)
- Menu: Titolo, Principale, Audio, Sottotitoli, PTT, Angolazione
- Più story-line

- Selezione della lingua dei menu
- Angolazioni della videocamera senza giunture
- Angolazioni della videocamera con giunture
- Fermo immagine PGC/Cell/VOBU
- Modifica della modalità audio karaoke

*Non disponibile per la riproduzione in formato DVD-VR/DVD+VR

Caratteristiche principali (formato di registrazione Video DVD)

Nelle due sezioni riportate di seguito verranno esaminate le funzioni speciali di DVD VR. Consultare le sezioni precedenti per maggiori informazioni sulle caratteristiche e le specifiche tecniche DVD VR (le caratteristiche non disponibili con DVD VR sono contrassegnate da un *).

- Riproduzione
  - Set di programmi (o PGC originale), programma, elenco di tracce (o PGC definito dall'utente), celle
  - Rilevazione automatica della regolazione del rapporto di forma durante la riproduzione
  - File maggiori di 4 GB
  - Conforme alle specifiche della cancellazione temporale
- Avanzamento in avanti o indietro di immagini fisse
- Supporto del punto di ingresso
- Supporto di audio originale/aggiuntivo per le celle fisse
- Possibilità di alternare i due canali audio mono

Specifiche (formato di registrazione video DVD)

- Numero di flussi audio: 2 (numero massimo per le specifiche)
- Numero di canali audio:
  - Mono: 1
  - Stereo: 2
  - Multipli: 3-8
  - Doppio mono: 2 (S+D, S+S, D+D)
- Numero di sottotitoli: 1 (numero massimo per le specifiche)

Requisiti di sistema

Assicurarsi che il sistema soddisfi i seguenti requisiti di sistema, prima di procedere con l'installazione dell'applicazione:

- Sistemi operativi Windows XP, 2000, ME, 98, 98SE
- Intel Pentium II 350 MHz* o superiore, oppure qualsiasi processore Athlon

---

Nota: *Per sfruttare le sofisticate tecnologie di elaborazione video, quali CLPV e CLEV, che richiedono un'elevata potenza di CPU, e in particolare se si intende utilizzare gli effetti video in combinazione con gli effetti audio offerti da PowerDVD, si consiglia l'utilizzo di Pentium-M/Centrino, Pentium 4, Athlon 1.0 GHz o di un sistema a prestazioni equivalenti o superiori.*

- Unità DVD-ROM, DVD-R/RW, DVD-RAM, DVD+R/RW, DVD-Dual, DVD-Multi o unità combinata DVD-ROM/CD-RW con interfaccia 1394, USB2.0, ATAPI, SCSI o Card Bus
- Scheda audio PCI, dispositivo audio USB o periferica audio incorporata nella scheda madre
- 64 MB di RAM

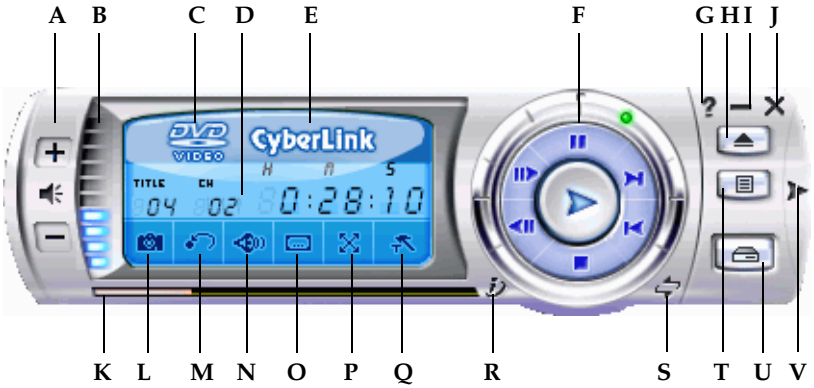
Nota: *per attivare effetti audio quali i decoder Dolby Headphone, Altoparlante Dolby virtuale, SRS TruSurroundXT, CLMEI e Dolby Pro Logic II o per riprodurre titoli DVD con tracce DTS digital surround, si consiglia di utilizzare un processore a 400 MHz o superiore e almeno 128 MB di RAM di sistema.*

- Almeno 40 MB di spazio sull'unità disco rigido
- Scheda video con supporto overlay DirectDraw
- Risoluzione desktop minima consigliata: 800x600 o 1024x768.

CAPITOLO 2
PANORAMICA GRAFICA

Nota: *le istruzioni della guida per l'utente si riferiscono alla console predefinita di PowerDVD e alla riproduzione dei titoli DVD-ROM. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di DVD riscrivibili, consultare "Formato di registrazione video DVD (VR)" a pagina 43.*

Comandi principali



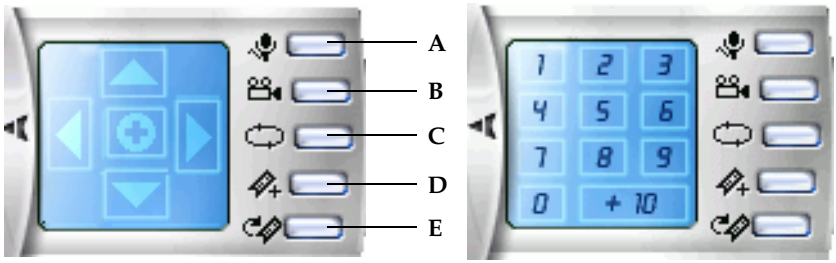
	Pulsante/Icona	Tasto di scelta rapida	Descrizione
A	Controlli del volume	+, Q, -	Aumenta, disattiva o diminuisce il volume
B	Livello del volume		Visualizza il livello del volume

	Pulsante/Icona	Tasto di scelta rapida	Descrizione
C	Tipo di supporto attuale		Visualizza il tipo di supporto attuale
D	Area del display		Visualizza i valori correnti come codifica audio, modalità audio, lingua e sottotitoli
E	Selettore comandi		Consultare "Selettore comandi" a pagina 15
F	Riduci	Ctrl+N	Riduce l'interfaccia dell'utente a icona sulla barra delle applicazioni
G	Guida in linea	F1	Consente di accedere alla guida in linea
H	Espelli	Ctrl+E	Consente di espellere il disco dall'unità CD/DVD-ROM
I	Riduci	Ctrl+N	Riduce l'interfaccia dell'utente a icona sulla barra delle applicazioni
J	Disattiva	Ctrl+X	Consente di uscire da PowerDVD
K	Cursore di navigazione		Visualizza sul display il tempo trascorso. Fare clic sul cursore per passare ad altre posizioni
L	Cattura fotogramma	C	Consente di catturare il contenuto di un video come file di immagini bitmap
M	Su	X/R	Consente di andare alla sezione precedente durante la navigazione delle selezioni di menu dei titoli DVD
N	Flusso audio	H	Consente di alternare i flussi audio disponibili
O	Sottotitoli	U	Consente di alternare i sottotitoli disponibili durante la riproduzione
P	Schermo intero	Z	Ingrandisce l'immagine a schermo intero e di nuovo in modalità finestra
Q	Configurazione	Ctrl+C	Tutte le impostazioni di configurazione sono raccolte qui
R	i-Power	F3/I	Consente di collegarsi a Internet direttamente tramite i-Power

	Pulsante/Icona	Tasto di scelta rapida	Descrizione
S	Attiva/ Disattiva interfaccia	Ctrl+T	Consente di passare da una console ridotta a icona allo schermo intero
T	Menu	L	Consente di accedere a tutti i menu disponibili
U	Seleziona sorgente	Ctrl+O	Consente di selezionare l'unità di sorgente per la riproduzione
V	Tastierino dei menu/ numerico	/	Consente di attivare/disattivare il Tastierino dei menu/numerico

Nota: *per ulteriori informazioni su tutte le funzioni summenzionate, consultare "Comandi principali" a pagina 25.*

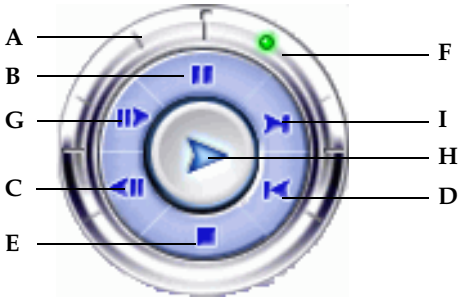
Tastierino dei menu/numerico



	Pulsante/ Icona	Tasto di scelta rapida	Descrizione
A	Karaoke	K	Consente di alternare le modalità karaoke
B	Angolazione	A	Consente di alternare tra le angolazioni disponibili, se presenti
C	Ripeti	Ctrl+R	Consente di ripetere titoli, capitoli, canzoni, ecc.
D	Segnalibri	Ctrl+F2	Consente di aggiungere segnalibri per scene DVD specifiche
E	Vai a segnalibro	F2	Consente di andare direttamente alle scene con segnalibro

Nota: *il tastierino dei menu è riservato all'uso con DVD mentre il tastierino numerico è riservato agli altri tipi di supporti. Per ulteriori informazioni, consultare "Riproduzione di un DVD" a pagina 19 e "Uso del Tastierino numerico" a pagina 40.*

Selettore comandi



	Pulsante/Icona	Tasto di scelta rapida	Descrizione
A	Riavvolgimento		Consente il riavvolgimento rapido segnalato da un punto verde
B	Sospendi	Barra spaziatrice	Consente di sospendere la riproduzione
C	Riavvolgimento fotogramma per fotogramma	Ctrl+B	Consente di tornare al fotogramma precedente
D	Precedente	P	Consente di tornare al capitolo precedente
E	Interrompi	S	Consente di interrompere la riproduzione
F	Avanzamento		Consente l'avanzamento rapido segnalato da un punto verde
G	Avanzamento fotogramma per fotogramma	T	Consente di visualizzare il fotogramma successivo
H	Riproduci	Invio	Consente di riprodurre il supporto
I	Successivo	N	Consente di passare al capitolo successivo

Nota: *per ulteriori informazioni su tutte le funzioni summenzionate, consultare "Navigazione durante la riproduzione" a pagina 23.*

i-Power

	Pulsante/ Icona	Descrizione
A	Indietro	Consente di andare alla pagina Web precedente
B	Avanti	Consente di andare alla pagina Web successiva
C	Interrompi	Consente di interrompere il caricamento della pagina Web
D	Aggiorna	Consente di aggiornare la pagina Web
E	Pagina iniziale	Consente di tornare alla pagina iniziale di i-Power
F	Esci	Consente di tornare a PowerDVD e di uscire da i-Power

CAPITOLO 3
OPERAZIONI PRELIMINARI

Impostazione del codice regionale

La maggior parte dei titoli DVD attuali sono distribuiti in base a un codice regionale che suddivide il mondo in sei parti distinte. Tale suddivisione salvaguarda i profitti delle case cinematografiche per le versioni destinate all'uso domestico e per quelle destinate alla visione in locali pubblici, le cui data e ora di pubblicazione variano da regione a regione.

1 Dopo aver inserito il DVD, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo:

Controllo regione di riproduzione
Regione corrente: Regione 2
Contatore impostazioni di regione: 3 tempo restante
Regioni supportate da questo disco
1 : Stati Uniti, Canada
2 : Europa Occidentale, Giappone e Sud Africa
3 : Sud Est Asiatico
4 : Australia, Sud America
5 : Russia, Europa Orientale e Africa
6 : Cina
OK
Annulla

2 Fare clic su **OK**. Dopo aver impostato la regione, la finestra non verrà più visualizzata a meno che non venga inserito nell'unità un titolo DVD codificato per un'altra regione.

Attenzione: *in PowerDVD è consentito impostare le impostazioni regionali soltanto cinque volte, dopodiché il codice non potrà più subire variazioni. Di conseguenza sarà*

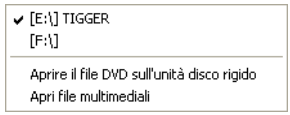
possibile riprodurre i titoli DVD di una sola regione. Alcuni titoli DVD potrebbero non essere codificati per una regione specifica.

Controllo regione di riproduzione
Questo lettore DVD è stato impostato su Regione 1.
Possono essere riprodotti soltanto i dischi supportati per questa regione.
OK

Riproduzione di un DVD

Ora si è pronti per avviare la riproduzione dei Video DVD:

1 Inserire il disco DVD. Fare clic su **Riproduci** . Assicurarsi che la sorgente sia corretta. In caso contrario, fare clic su **Seleziona sorgente** e scegliere l'unità giusta.



2 A seconda del titolo DVD in esecuzione viene visualizzato un messaggio di avviso o le informazioni relative al copyright. In genere non è possibile ignorare questo testo.

3 Dopo il materiale promozionale, verrà visualizzato il menu principale. Fare clic sulla voce desiderata per selezionarla.

4 Viene avviata la riproduzione.

5 Per utilizzare il **tastierino dei menu** , fare clic sul pulsante all'estrema destra dell'interfaccia utente. Verrà visualizzato il tastierino alla destra del selettore comandi.

Suggerimenti: *fare clic su Attiva/Disattiva interfaccia durante la riproduzione per ridurre l'interfaccia per un uso più semplice.*

6 Premere **Interrompi** o **Sospendi** , per interrompere o sospendere la riproduzione.

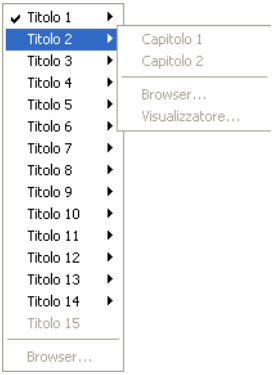
Suggerimenti: *se si fa clic su Interrompi o Esci durante la riproduzione e si riproducono altri file o DVD immediatamente dopo, quando quello specifico DVD viene nuovamente riprodotto, gli utenti possono ripartire dall'ultima scena in base alle impostazioni di ripristino automatico DVD specificate nella Configurazione delle impostazioni del lettore. Questa funzione di ripristino automatico consente di individuare esattamente il punto in cui ci si è interrotti e consente di disporre di un grande margine durante la riproduzione di più dischi contemporaneamente o se si esce da PowerDVD prima del tempo. Per ulteriori informazioni fare riferimento a* *"Impostazioni di ripristino automatico DVD" a pagina 50.*

ripristino automatico DVD
Precedentemente, la riproduzione di questo titolo DVD è stata interrotta prima del completamento. Avviare la riproduzione adesso?
Riprodurre il titolo DVD dal principio
Riprendere la riproduzione dall'ultima scena
Non visualizzare più questo messaggio
OK

Nota: *se il computer è in modalità di sospensione o standby durante la riproduzione, quando il computer viene attivato di nuovo, PowerDVD riprenderà la riproduzione automaticamente dalla scena precedente.*

Menu di riproduzione

Un'altra utile funzionalità è rappresentata dal menu di scelta rapida per titoli e capitoli, disponibile in qualsiasi momento.



1. Posizionare il cursore sul pulsante **Riproduci**

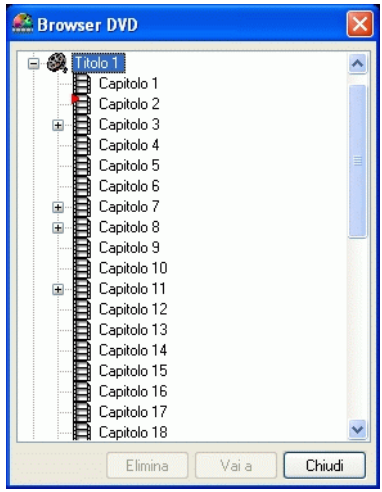
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse per visualizzare il menu.
3. Il segno di spunta indica il titolo riprodotto, mentre le frecce alla destra del titolo indicano le ulteriori selezioni sotto forma di capitoli.
4. Fare clic una volta sul capitolo desiderato.

Informazioni: *in genere, un titolo DVD è formato da titoli composti da un numero di capitolo.*

Il browser

1 Selezionare **Browser** nel menu di riproduzione per individuare un metodo alternativo di navigazione tra titoli e capitoli.

2 Il puntatore rosso indica il capitolo riprodotto attualmente. Selezionare un capitolo e fare clic su **Vai a** o su **Chiudi** per uscire.



Il visualizzatore

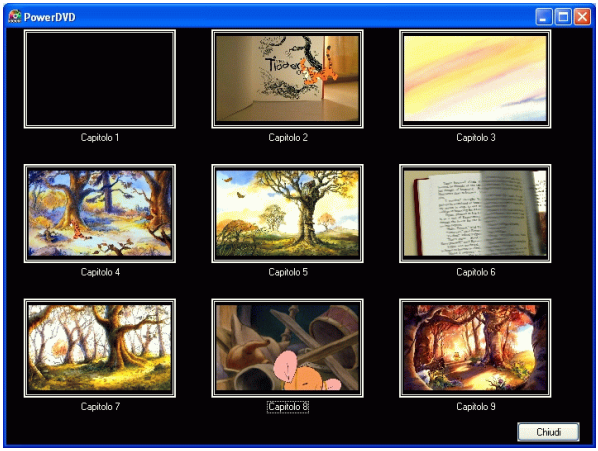
Nel menu dei capitoli vengono visualizzate le voci di menu Browser e **Visualizzatore**. Il Visualizzatore è simile al Browser, eccetto per il fatto che consente di visualizzare graficamente la prima scena di ciascun capitolo.

Attenzione: *questa opzione non sarà disponibile se si attiva l'accelerazione hardware video. L'opzione è disponibile nella configurazione video nella sezione Accelerazione hardware. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla Tabella a pagina 62.*

---

1 Una volta visualizzato il menu di riproduzione, scegliere **Visualizzatore...**

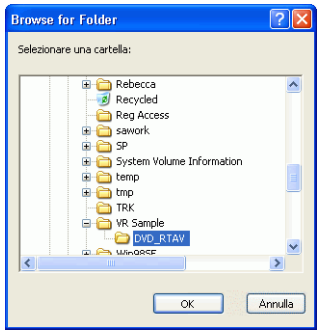
2 Verrà visualizzata la finestra del Visualizzatore. Utilizzare il mouse e fare clic sull'immagine desiderata oppure fare clic su **Chiudi** per uscire.



Riproduzione dei file DVD dall'unità disco rigido

La masterizzazione di CD a casa è ormai una moda. La prossima tendenza potrebbe essere la masterizzazione di DVD, sempre che si possieda l'apparecchiatura hardware appropriata. In questo caso, PowerDVD permette di riprodurre i file DVD personali sull'unità disco rigido in modo da poterli visualizzare in anteprima prima di copiare su dischi DVD o CD riscrivibili. È sufficiente specificare la sorgente video e selezionare la cartella contenente il video desiderato.

1 Fare clic su **Seleziona sorgente** sull'interfaccia utente e quindi selezionare **Aprire il file DVD sull'unità disco rigido**.



2 Selezionare la cartella contenente il video desiderato e scegliere Apri. Il file DVD verrà riprodotto come qualsiasi altro titolo DVD..

Navigazione durante la riproduzione

Se si desidera passare a determinati capitoli o tornare a scene più eccitanti, sono disponibili metodi di navigazione veloce.

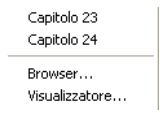
Funzioni di spostamento

1 Fare clic su **Successivo** e **Precedente** durante la riproduzione o in modalità di pausa per passare a un capitolo o tornare al precedente.

Menu di spostamento

Come nel caso del menu Riproduzione, è possibile richiamare un menu di scelta rapida con un semplice clic del mouse.

1 Posizionare il mouse su una delle funzioni di spostamento e fare clic sopra con il pulsante destro del mouse per visualizzare il relativo menu di scelta rapida durante la riproduzione.



2 Verrà visualizzato soltanto il menu dei capitoli e non quello dei titoli.

3 Seguire le istruzioni in "Il browser" a pagina 21 e "Il visualizzatore" a pagina 21 per utilizzare il **Browser** e il **Visualizzatore**.

Avanzamento e riavvolgimento

Anziché navigare passando da un titolo all'altro o da un capitolo all'altro, è possibile navigare in modo tradizionale con le funzioni di avanzamento e riavvolgimento. Grazie alla tecnologia DVD, queste velocità di navigazione sono incomparabili rispetto alla velocità delle VHS. Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Selettore comandi" a pagina 15.

1 Fare clic attorno al perimetro esterno della manopola per avanzare e riavvolgere a diverse velocità durante la riproduzione. Il segno verde indica la velocità.

2 I punti indicati sul lato sinistro della manopola indicano velocità di riavvolgimento pari a 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X e 32X. Il punto centrale rappresenta il comando Sospendi, mentre i punti indicati sul lato destro della manopola indicano velocità di avanzamento pari a 0.5X, 0.75X, 1X(riproduzione), 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X.

Suggerimenti: *i vari tipi di avanzamento alla velocità rallentata di 0.5X e -0.5X sono posizionati tra il comando Sospendi e 1X (riproduzione) e -1X. Fare clic in modo molto preciso.*

Nota: *è possibile ascoltare il contenuto audio a una velocità di riproduzione compresa tra 0.5X e 2X senza che venga generata alcuna distorsione tonale. Questa funzione è particolarmente utile per imparare le lingue. Grazie alla combinazione delle tecnologie di ripetizione A-B e di doppia sottotitolazione, PowerDVD offre una piattaforma completa per l'apprendimento delle lingue.*

Funzionalità di visualizzazione di un fotogramma alla volta

Queste funzioni sono disponibili in qualsiasi momento.

1. Durante la riproduzione, fare clic su **Avanzamento fotogramma per fotogramma** per andare la fotogramma successivo, oppure per andare a quello precedente fare clic su **Riavvolgimento fotogramma per fotogramma**.
2. Dopo aver fatto clic su una qualsiasi funzione di visualizzazione di un fotogramma alla volta, la riproduzione verrà sospesa.

Nota: *questa funzione consente di tornare indietro e di visualizzare solo i fotogrammi I all'interno di un gruppo di fotogrammi. In altre parole, l'avanzamento di un fotogramma alla volta consente di spostarsi tra un numero maggiore di fotogrammi rispetto al riavvolgimento di un fotogramma alla volta. Un fotogramma I rappresenta il fotogramma di riferimento, all'interno di un gruppo di immagini (GOP, group of pictures) ed è la base della tecnologia MPEG (per ulteriori informazioni fare riferimento a "Cos'èMPEG?" a pagina 93).*

Funzione Time Search (Ricerca orario)

Durante la riproduzione di un filmato, di un video o di un brano musicale, è possibile spostarsi ad un orario specifico da cui avviare la riproduzione.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul cursore di navigazione. Sarà visualizzata la finestra di dialogo Time Search (Ricerca Orario).
2. Immettere il codice dell'orario (in formato ore:minuti:secondi), quindi fare clic su **OK**.

La riproduzione sarà avviata a partire dall'orario immesso.

Comandi principali

Per una rapida definizione di tutte le funzioni associate ai pulsanti, fare riferimento alla sezione "Comandi principali" a pagina 11.

Uso dei menu

1 Dopo aver avviato la riproduzione o aver visualizzato i messaggi di avviso o quando il menu dei titoli viene visualizzato, premere su **Menu** e verrà visualizzato il seguente menu. Tutti i menu dei titoli DVD sono differenti e dipendono dall'authoring

- Per alcuni titoli DVD, il **Menu titolo** e il **Menu principale** (per alcune funzioni) sono analoghi. Le funzioni dei menu restanti sono simili alle voci di menu dei titoli DVD.
- Per attivare i sottotitoli, visitare il **Menu sottotitoli** e sceglierne uno.
- Il **Menu audio** consente di controllare la lingua audio. Utilizzarlo per eseguire le impostazioni audio.

Nota: *a volte, il Menu sottotitoli è simile al Menu audio.*

- Alle volte con alcuni titoli DVD non è possibile selezionare menu diversi dal menu titolo. In tal caso andare direttamente al Menu titolo del DVD e accedere alle impostazioni.
- Selezionare **Riprendi** per tornare all'ultima scena visualizzata. Questa funzione è l'ideale se la riproduzione è stata interrotta navigando in un menu e si desidera tornare all'ultima scena.

Nota: *quando le voci di menu sono visualizzate in grigio, significa che il titolo DVD non supporta tale voce.*

Segnalibri per le scene preferite

Durante la riproduzione dei DVD è possibile assegnare dei segnalibri alle scene preferite. Se si desidera visualizzare di nuovo determinate scene, PowerDVD rende il compito estremamente facile.

1 Durante la riproduzione, attivare il tastierino dei menu, quindi fare clic su **Segnalibro** dal tastierino dei menu quando viene riprodotta la scena preferita.

2 La funzione **Vai a segnalibro** consente di passare direttamente al segnalibro successivo in ordine cronologico. il che naturalmente implica che siano stati impostati altri segnalibri per quel particolare DVD. Fare clic su tale funzione durante la riproduzione.

3 Per ulteriori informazioni sull'importazione e l'esportazione dei segnalibri, fare riferimento a "Segnalibri" a pagina 53.

Menu dei segnalibri

Come praticamente per tutte le altre funzioni principali, esiste anche un menu segnalibro.

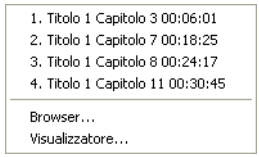
1. Elimina... Titolo 1 Capitolo 3 00:06:01
2. Elimina... Titolo 1 Capitolo 7 00:18:25
3. Elimina... Titolo 1 Capitolo 8 00:24:17
4. Elimina... Titolo 1 Capitolo 11 00:30:45
Elimina tutto

1 Dopo aver aggiunto alcuni segnalibri,

posizionare il cursore su **Segnalibri** e fare clic su di esso con il pulsante destro del mouse.

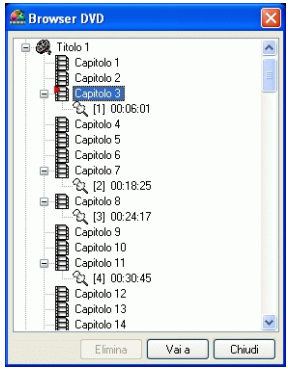
2 È possibile eliminare vecchi segnalibri uno per uno o tutti in una volta selezionando **Elimina tutto**.

È inoltre disponibile un altro menu di scelta rapida per la funzione **Vai a segnalibro**.


1. Titolo 1 Capitolo 3 00:06:01
2. Titolo 1 Capitolo 7 00:18:25
3. Titolo 1 Capitolo 8 00:24:17
4. Titolo 1 Capitolo 11 00:30:45
Browser...
Visualizzatore...

1 Attivare il tastierino dei menu, quindi posizionare il cursore su questa funzione e fare clic con il pulsante destro del mouse per visualizzare il menu.

2 Viene così stabilito un collegamento diretto a tutti i segnalibri. Il **Browser** consente di visualizzare la posizione dei segnalibri incorporati nei capitoli.

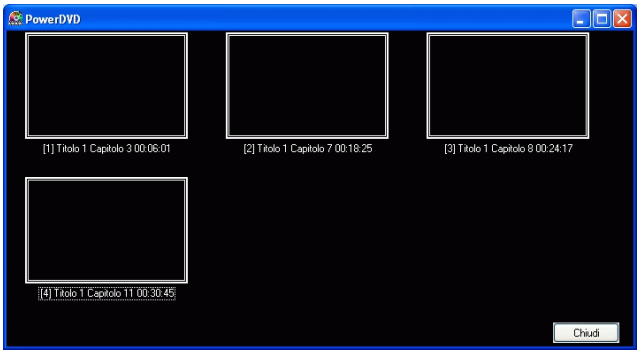


3 Selezionare un capitolo o un segnalibro e fare clic su **Vai a**.

4 Per eliminare un segnalibro, selezionarlo e fare clic su **Elimina**.

5 Fare clic su **Chiudi** per uscire.

6 Se si seleziona il **Visualizzatore**, nel visualizzatore di segnalibri verranno visualizzate le prime scene di ciascun segnalibro.


PowerDVD
[1] Titolo 1 Capitolo 3 00:06:01
[2] Titolo 1 Capitolo 7 00:18:25
[3] Titolo 1 Capitolo 8 00:24:17
[4] Titolo 1 Capitolo 11 00:30:45
Chiudi

- È possibile rinominare l'anteprima di un segnalibro facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'anteprima e selezionando Modifica. Immettere il nome desiderato e fare clic su **OK**.

Attenzione: *questa opzione non sarà disponibile se si attiva l'accelerazione hardware video. L'opzione è disponibile nella configurazione video della sezione Accelerazione hardware.*

Ripetizione delle scene preferite

PowerDVD fornisce una funzione di ripetizione di base ma comprende anche la nuova funzione Ripetizione AB che consente di ripetere le scene preferite senza ritardo. Qualsiasi scena, in qualsiasi momento!

1 Per ripetere il capitolo, attivare semplicemente il tastierino dei menu e quindi fare clic sul pulsante **Ripeti** durante la riproduzione.

2 Per ripetere i titoli, fare clic sul pulsante due volte. Fare clic un'ulteriore volta per disattivare la funzione **Ripeti**.

Ripetizione AB

1 Durante la riproduzione impostare A premendo il pulsante **Ripetizione AB** all'inizio del segmento che si desidera ripetere.

2 Fare di nuovo clic su **Ripetizione AB** per impostare il punto B dove si desidera concludere il segmento. Il segmento verrà immediatamente ripetuto e riprodotto a ciclo continuo.

3 Per annullare, fare clic sul pulsante **Ripetizione AB** , sul pulsante **Ripeti** o uscire da questa serie di segmenti (ad es. con il cursore di navigazione, l'avanzamento o lo spostamento controllato ai capitoli successivi o precedenti).

Cattura delle scene preferite

Attenzione: *questa opzione non sarà disponibile se si attiva l'accelerazione hardware video. Questa opzione si trova nella configurazione video nella sezione Accelerazione hardware.*

1 Durante la riproduzione, è sufficiente fare clic sul pulsante **Cattura** per catturare qualsiasi immagine video come immagine fissa.

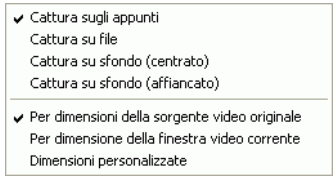
2 Per catturare un'immagine in modo più accurato, è possibile sospendere la scena, riprodurla a velocità rallentata, quindi eseguire la cattura.

Nota: *nell'area di Configurazione è possibile stabilire il percorso di memorizzazione delle immagini catturate che vengono salvate in formato .BMP. Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Configurazione della scheda Cattura" a pagina 58.*

Informazioni: *i file.BMP (Bitmap), file grafici non compressi di qualità originale, che occupano molto spazio su disco se paragonati ai formati di immagine come .JPG, che è un formato di compressione immagini con perdite.*

Menu Cattura

1 Posizionare il mouse sul pulsante **Cattura** e fare clic su di esso con il pulsante destro del mouse per visualizzare il relativo menu di scelta rapida.


Cattura sugli appunti
Cattura su file
Cattura su sfondo (centrato)
Cattura su sfondo (affiancato)
Per dimensioni della sorgente video originale
Per dimensione della finestra video corrente
Dimensioni personalizzate

Vengono qui visualizzate le stesse funzioni presenti nell'area di configurazione Cattura.
Fare riferimento a "Configurazione della scheda Cattura" a pagina 58.

- **Cattura negli Appunti** consente di catturare l'immagine negli appunti di Windows. Quindi, è possibile utilizzare la funzione Incolla con le applicazioni software che supportano questa funzione di base (ad es. MS Word, MS Paint, Photoshop).

- **Cattura su file** consente di catturare l'immagine direttamente in una cartella selezionata. Per ulteriori informazioni sull'impostazione della cartella fare riferimento "Configurazione della scheda Cattura" a pagina 58).
- **Cattura su sfondo (centrato)** consente di catturare l'immagine, visualizzarla centrata sul desktop e salvarla automaticamente nella cartella di sistema predefinita di Windows.
- **Cattura su sfondo (affiancato)** consente di catturare l'immagine, visualizzarla sul desktop in un formato di affiancamento, quindi salvarla automaticamente nella cartella di sistema predefinita di Windows.
- Selezionare questa opzione per catturare la **Sorgente video in dimensioni originali**. Se il titolo DVD è in formato NTSC, la risoluzione della sorgente originale è 720x480. Per PAL, la dimensione è 720x576. Questa selezione trascurerà le dimensioni della finestra corrente.
- Selezionare questa opzione per catturare le **Dimensioni della finestra video corrente**. Non è importante quanto sia ridicola la dimensione attuale della finestra sul monitor, questa selezione la catturerà!
- Per regolare le dimensioni del video da catturare, selezionare l'opzione **Dimensioni personalizzate**.

Visualizzazione dei sottotitoli

I sottotitoli vengono forniti in pratica per tutti i titoli DVD. La lingua dei sottotitoli dipende dalla regione DVD del titolo prescelto. Le funzioni dei sottotitoli sono disponibili solo durante la riproduzione.

1 Durante la riproduzione, selezionare per spostarsi tra i sottotitoli disponibili.

Menu sottotitoli

1 Posizionare il cursore sul pulsante **Sottotitoli** e fare clic con tasto destro del mouse per visualizzare il menu. Quindi, selezionare le opzioni desiderate.

2 Se si seleziona **Sottotitoli secondari** sarà possibile fare in modo che vengano visualizzati altri sottotitoli insieme a quelli predefiniti, se l'utente lo desidera.

Alternanza tra flussi audio

Questa funzione è disponibile durante la riproduzione.

1 Fare clic sull'icona raffigurata per visualizzare tutti i flussi audio disponibili (ad es. le diverse lingue), tenendo presente che il numero di flussi audio dipende dal titolo DVD.

Menu dei flussi audio

1 Per visualizzare il menu, fare clic con il pulsante destro del mouse su **Flussi audio** .

2 Selezionare un flusso.

Alternanza tra le angolazioni disponibili

Questa funzione non è ancora ritenuta particolarmente importante dagli autori di DVD, ma è talvolta disponibile per DVD di concerti musicali. Per alternare le angolazioni disponibili, attivare il tastierino dei menu, quindi fare clic su **Angolazione** durante la riproduzione. Quando si seleziona un nuovo angolo, verrà immediatamente visualizzato l'angolo di visione corrente.

Selezione delle opzioni Karaoke

Verificare la presenza del logo Karaoke sulla confezione del titolo DVD.

1 Inserito il disco karaoke, verificare che il microfono sia installato correttamente.

2 Fare clic su **Riproduci** ; verrà visualizzato il menu. Altrimenti, fare clic su **Seleziona sorgente** e selezionare l'unità appropriata.

3 Utilizzare il **Tastierino dei menu** o scegliere un brano facendovi clic sopra.

4 Durante la riproduzione, attivare il tastierino dei menu e quindi fare clic su **Karaoke** o fare clic con il pulsante destro per richiamare il menu di scelta rapida e selezionare **Karaoke**.

5 Scegliere se attivare i due canali vocali selezionando **Entrambe le voci** oppure se attivare solo **Voce 1** o **Voce 2**. Per disattivarli entrambi selezionare **Nessuna voce**.

6 Iniziare a cantare.

Nota: *la disponibilità delle opzioni sopra elencate dipende dagli autori del titolo DVD in uso.*

Menu Karaoke

1 Posizionare il cursore sul pulsante **Karaoke** e fare clic con il pulsante destro del mouse per visualizzare il relativo menu di scelta rapida.

2 Selezionare le opzioni desiderate.

i-Power

Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Contenuto della pagina del portale" a pagina 89.

Impostazione della configurazione

Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Configurazione" a pagina 49.

Funzione Schermo intero

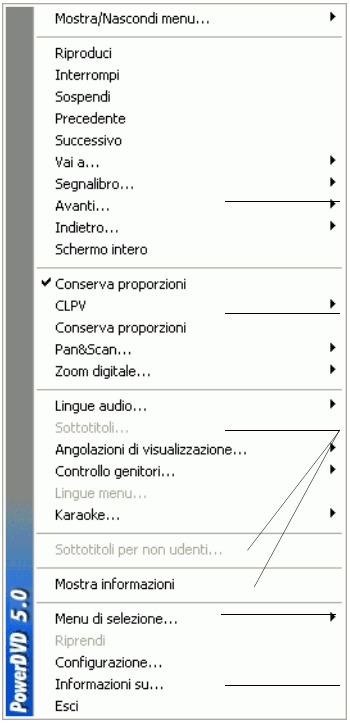
La funzione **Schermo intero** consente di alternare le modalità da schermo intero a finestra e viceversa.

Espulsione

Fare clic qui per espellere il disco oppure espellere l'unità manualmente.

Menu di scelta rapida

Per aprire il menu di scelta rapida, posizionare il cursore nella finestra del video e, durante la riproduzione, fare clic con il pulsante destro del mouse. I pulsanti del menu di scelta rapida sono organizzati per gruppi. Gli utenti possono personalizzare il menu di scelta rapida scegliendo di mostrare o nascondere determinati gruppi di pulsanti



1. Controlli di base

2. Controlli di visualizzazione

3. Controlli delle preferenze

4. Controlli del menu DVD

5. Controlli di PowerDVD

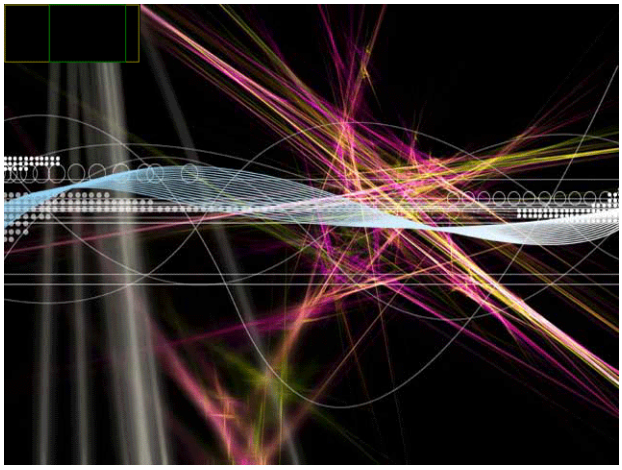
1. Controlli di base

- Le funzionalità di base del Selettore comandi (Riproduci, Interrompi, Sospendi, ecc.) vengono spiegate in "Navigazione durante la riproduzione" a pagina 23.
- L'opzione **Vai a** è simile all'elenco dei menu visualizzato quando si fa clic con il pulsante destro del mouse sulle funzioni di riproduzione o di spostamento. È possibile accedere a un elenco di tutti i titoli e i relativi capitoli incluse le funzioni **Browser** e **Visualizzatore** (fare riferimento a "Menu di riproduzione" a pagina 20).

- La funzione **Segnalibro** è una nuova funzione con le stesse caratteristiche del pulsante Segnalibro e del relativo menu. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Segnalibri per le scene preferite" a pagina 25.
- Informazioni su **Schermo intero** sono reperibili in "Funzione Schermo intero" a pagina 31.

2. Controlli di visualizzazione

- L'opzione **Mantieni proporzioni** consente di mantenere il rapporto di forma corretto del video e le proporzioni della finestra e per tanto sarà applicabile lo schermo cinematografico. Fare riferimento a "Pan&Scan, cinematografico e panoramico" a pagina 94.
- La funzione **Pan&Scan** è disponibile solo in modalità a schermo intero ed è per titoli DVD con il formato panoramico (cioè ottimale con 16:9 su un monitor 4:3). Consente agli utenti di visualizzare il contenuto senza le fasce nere simili a quelle televisive ovvero come su uno schermo cinematografico (per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Pan&Scan, cinematografico e panoramico" a pagina 94) ma con lo svantaggio di non essere in grado di visualizzare in una volta l'area dello schermo intero. La posizione Pan&Scan predefinita verrà centrata, e una porzione dell'area di visualizzazione di destra e di sinistra sarà tagliata.
    - Per spostare lo schermo fare clic su di essa e trascinarla a destra e a sinistra. Durante il trascinamento viene visualizzata l'icona della mano.



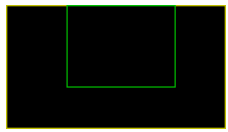
Zoom digitale

Soltanto in quest'area è possibile accedere alla funzione avanzata di zoom nelle scene DVD preferite.

1 Durante la riproduzione dei DVD, è necessario attivare la modalità a schermo intero.

2 Fare clic con il pulsante destro del mouse su Menu di scelta rapida e selezionare **Zoom digitale** > **4X** o **9X**.

3 Fare clic sullo schermo e trascinarlo sull'area che si desidera ingrandire. Nell'angolo superiore sinistro viene visualizzata l'area ingrandita racchiusa da una cornice verde, contrapposta alla modalità di visualizzazione normale, racchiusa da una cornice arancione.



Zoom digitale 4X posizionato nell'angolo superiore sinistro

4 Per tornare alla modalità a schermo intero, visualizzare il menu di scelta rapida (facendo clic con il tasto destro del mouse) e scegliere **Zoom Digitale** > **Disattivo**.

3. Controlli delle preferenze

- Fare riferimento a "Comandi principali" a pagina 25.

4. Controlli del menu DVD

- La **Sottotitolazione per non udenti**, se supportata dal titolo DVD, è resa disponibile da organizzazioni nazionali ed è destinata ai non udenti. I sottotitoli vengono visualizzati durante la riproduzione sotto forma di testo posizionato sopra alle immagini. I sottotitoli per non udenti, a differenza di quelli per udenti, vengono trasmessi con il segnale video e per leggerli è necessario un apposito decodificatore.
- Nella schermata **Mostra informazioni**, un OSD (on screen display, visualizzazione su schermo), verranno visualizzate la velocità variabile video, i tipi audio come Dolby Digital 5.1, Dolby Digital 2.0 o DTS 5.1 e le relative velocità audio, gli stati attuali e complessivi in relazione a tempo, capitoli e titoli.
- Fare riferimento a "Uso dei menu" a pagina 25, per informazioni sul menu **di selezione** e le opzioni di **ripristino**.

5. Controlli di PowerDVD

- Per ulteriori informazioni inerenti alla **configurazione**, fare riferimento a "Configurazione" a pagina 49.
- **Informazioni su...**: visualizza le informazioni su PowerDVD.
- **Esci**: esce da PowerDVD.

CAPITOLO 4 RIPRODUZIONE DEI FILE DA ALTRI SUPPORTI

Riproduzione di VCD/SVCD

PowerDVD consente di riprodurre in pratica qualsiasi contenuto digitale, inclusi i formati VCD (Video CD e Super Video CD) o CD audio. Ovviamente, a causa delle limitazioni relative alla tecnologia VCD/SVCD, non sarà possibile utilizzare tutte le funzionalità del DVD.

Segue una semplice tabella, per una rapida comprensione delle differenze tra VCD e SVCD.

Specifiche tecniche	SVCD	VCD 2.0
Video	MPEG-2	MPEG-1
Velocità video (Mbps)	variabile 2,6	1.15
Risoluzione NTSC (PAL)	480x480 (480x576)	352x240 (352x288)
Audio	MPEG-1 Layer 2 o MPEG-2	MPEG-1 Layer 2
Velocità audio (kbps)	32-384	224
Canali audio	2 stereo o 4 mono	1 stereo o 2 mono
Audio surround	Estensione MPEG-2 (5.1)	Stereo con Dolby Pro Logic

1 Inserire il disco VCD/SVCD e avviare l'applicazione. Fare clic su **Riproduci** . Assicurarsi che la sorgente sia corretta. Altrimenti, fare clic su **Seleziona sorgente** e selezionare l'unità giusta.

2 Viene così avviata la riproduzione del VCD/SVCD. A seconda del titolo in VCD/SVCD, alcuni dischi dispongono di un menu dei titoli. A seconda del titolo, è possibile fare clic direttamente sulla selezione del menu su schermo oppure utilizzare il **Tastierino numerico** per eseguire la selezione.

- Tutti i VCD/SVCD presentano la funzione di navigazione, quindi è possibile utilizzare il cursore di navigazione come desiderato.
- È possibile, inoltre, **avanzare rapidamente** o **riavvolgere rapidamente**.
- Fare clic su **Successivo** o **Precedente** per passare ai capitoli successivi o tornare ai precedenti se il titolo supporta questa funzione.

Caratteristiche VCD/SVCD

I dischi VCD/SVCD sono caratterizzati da formati e dimensioni diversi. In primo luogo, se una selezione è visualizzata in grigio, non è disponibile per quel titolo specifico. La maggior parte delle funzioni nei Comandi principali non sarà disponibile per SVCD/VCD.

Segue un elenco delle caselle di configurazione disponibili:

- Segnalibri > generali
- Controllo genitori

Riproduzione dei file

Per riprodurre CD di file o audio, seguire le istruzioni seguenti per trascinare i file o selezionare, assemblare, salvare e riorganizzare correttamente un elenco di tracce in base alle preferenze dell'utente.

Nota: *se si inserisce un CD di dati mentre PowerDVD è in modalità disco (la prima opzione sotto il menu del pulsante Seleziona sorgente), verranno riprodotti tutti i file multimediali presenti sul disco.*

Trascinare per la riproduzione

Il metodo più semplice consiste nel trascinare un file direttamente nell'interfaccia utente di PowerDVD e la riproduzione sarà immediata! Ciò è possibile con tutti i tipi di file che sono supportati da PowerDVD e con i formati degli elenchi di tracce (.m3u e.pls).

1 Avviare PowerDVD e aprire Gestione risorse (o qualsiasi altra cartella).

2 Ora, per le operazioni di trascinamento, conviene ridurre a icona o restringere la finestra Gestione risorse.

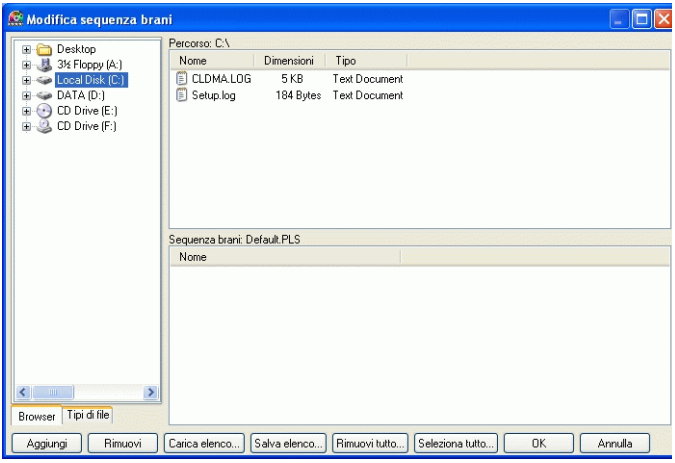
3 Individuare il file, selezionarlo, trascinarlo nell'interfaccia utente di PowerDVD, quindi rilasciare.

4 PowerDVD avvierà la riproduzione.

Creazione di elenchi di tracce

1 Fare clic su **Seleziona sorgente** mediante l'interfaccia utente e selezionare **Aprire i file multimediali**.

2 Selezionare **Menu** per visualizzare la finestra di dialogo sequenza brani. Selezionare i file sfogliando le varie unità disco rigido visualizzate sul lato sinistro e facendo clic sulle cartelle contenenti video e audio.

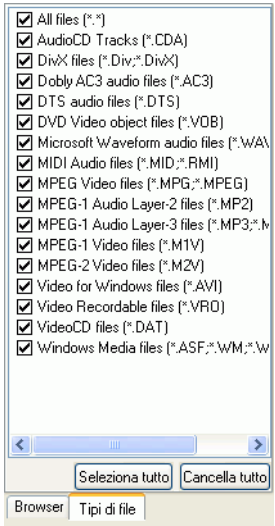


3 Selezionare i file nella finestra superiore destra e scegliere **Aggiungi** per aggiungerli alla sequenza brani. Per eliminare un file dall'elenco, selezionare il file nella finestra della sequenza brani (inferiore destra) e scegliere **Rimuovi**.

Suggerimenti: *quando si riproduce più di un file, considerare l'ordine in cui i file vengono aggiunti all'elenco di tracce, dato che sarà l'ordine di riproduzione definitivo, a meno che non si utilizzino le funzioni di riproduzione casuale o ripetizione.*

- Per velocizzare la ricerca, nella finestra di sinistra passare a **Tipi di file** (il valore predefinito è Browser) e selezionare i file che si desidera visualizzare.

- Selezionare **Cancella tutto** per reimpostare tutti i tipi di file o **Seleziona tutto** per selezionare tutti i tipi di file.



Suggerimenti: *Per ingrandire la finestra di dialogo, trascinare con il mouse l'angolo inferiore destro della stessa per ridimensionarla.*

- Fare clic su **Carica elenco** se si hanno elenchi di tracce in formato .PLS o .M3U. Questa funzione provocherà la sostituzione di tutti i file precedentemente caricata. Tuttavia, dopo aver caricato il file della sequenza brani, è possibile aggiungere ulteriori file all'elenco senza alterare il file originale.
- Se si desidera salvare l'elenco appena creato, fare clic su **Salva elenco** una volta terminato. Selezionare una posizione facendo clic su **Sfoglia**.

4 Fare clic su **Accetta** quando si è soddisfatti dell'elenco corrente.

5 Quindi, per riprodurre la sequenza brani, fare clic su **Riproduci** . Per maggiore comodità, utilizzare le funzioni **Riproduzione casuale** (vedere di seguito), **Ripeti** o **Tastierino numerico** (fare riferimento a "Uso del Tastierino numerico" a pagina 40).

Riproduzione casuale

Il comando di riproduzione casuale consente di ignorare l'ordine dell'elenco di tracce e di riprodurre i file secondo un ordine casuale.

1 Dopo aver creato un elenco di tracce contenente più di un file, fare clic su **Riproduzione casuale** .

2 Fare clic su **Riproduci** . I file verranno riprodotti in ordine casuale.

Uso del Tastierino numerico

Come per tutti i telecomandi stereo, PowerDVD dispone di un tastierino numerico per indicare direttamente la specifica traccia che si desidera riprodurre.

1 Dopo aver creato un elenco di tracce o aver inserito nell'unità un CD audio, inserire direttamente il numero della traccia del disco o del file che si desidera riprodurre. La selezione verrà visualizzata nell'area del display.

2 Fare clic su **Riproduci** .

Riproduzione di unCD audio

Per la riproduzione di CD audio, da **Seleziona sorgente** è possibile selezionare l'unità appropriata o riprodurre il CD selezionando **Aprire i file multimediali**. Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Riproduzione dei file" a pagina 37.

1. Avviare PowerDVD, inserire il CD audio e fare clic su **Riproduci** .
2. Per modificare l'elenco di tracce del CD audio, scegliere **Menu** durante la riproduzione o quando la riproduzione è sospesa.
3. Per impostazione predefinita tutte le tracce disponibili sul CD audio verranno copiate dalla finestra sinistra. Fare clic su **Cancella** per cancellare la sequenza brani o **Ripristina** per tornare alle impostazioni predefinite.
4. Per aggiungere tracce all'elenco, selezionarle e fare clic su **Aggiungi**. Per selezionare più tracce, tenere premuto il tasto <CTRL> o <MAIUSC> mentre si selezionano più tracce contemporaneamente.
5. Al termine, fare clic su **OK**.

CAPITOLO 5 FORMATO DI REGISTRAZIONE VIDEO DVD (VR)

I dischi riscrivibili hanno fatto la loro comparsa con i CD-R e i CD-RW. Man mano che le dimensioni dei file sono aumentate e la richiesta di registrazioni video di elevata qualità sui dischi riscrivibili ha sostituito la tendenza attuale relativa alla registrazione audio con CD riscrivibili, è stato possibile sfruttare appieno la tecnologia DVD. Il vantaggio è costituito dalla capacità di memorizzazione. I DVD riscrivibili come i DVD+VR/DVD-VR/ DVD-RAM sono basati sulla tecnologia CD e sono dotati di una capacità di archiviazione pari a 7X.

PowerDVD consente ora di leggere e riprodurre dischi DVD+VR/DVD-VR/ DVD-RAM registrati dagli utenti con registratori DVD domestici. Le caratteristiche elencate di seguito coincidono con le caratteristiche dei normali DVD-ROM o dei titoli di entrambi i formati:

- cattura di fotogrammi
- segnalibri
- ripeti
- avanzamento in avanti o indietro
- sottotitoli (se disponibili)
- flussi audio (se disponibili)
- canali audio (se disponibili)

Introduzione al DVD VR

Come con qualsiasi tecnologia emergente, formati che sembrano simili possono invece essere completamente differenti man mano che sono sottoposti a continue trasformazioni per la ricerca della massima compatibilità. I formati dei dischi DVD+VR/DVD-VR/DVD-RAM non sono, in questo senso, diversi. Pertanto le tecnologie indicate in precedenza e i dispositivi hardware di registrazione associati saranno diversi sotto molti aspetti, il che influirà sulle funzioni del disco. Sono riportate di seguito alcune funzioni che non tutti i dischi sono in grado di supportare:

- elenchi di tracce
- immagini secondarie o sottotitoli
- immagini fisse senza audio
- immagini fisse con istantanee e audio
- immagini fisse con audio aggiuntivo

Si ricordi che potranno essere eseguite eventuali modifiche di authoring, a seconda del dispositivo hardware di registrazione video (VR), solo dopo la registrazione iniziale.

Nozioni principali su DVD VR

Il contenuto dei dischi DVD+VR/DVD-VR/DVD-RAM è denominato Set di programmi ed è composto da un massimo di 99 programmi per disco. Ciascun programma è composto di celle. Una o più celle compongono un programma. Riassumendo, se paragonato ai titoli video DVD, un programma potrebbe essere visto come un titolo mentre una cella come un capitolo.

Il set di programmi originale viene talvolta chiamato anche PGC originale. A seconda dell'hardware utilizzato per la registrazione, è possibile creare un proprio elenco di tracce. Tali elenchi di tracce sono definiti anche PGC definiti dall'utente.

Riproduzione di dischi DVD VR

1 Inserire il disco desiderato.

2 Fare clic su **Riproduci** . Viene così avviata la riproduzione.

3 È inoltre possibile fare clic con il pulsante destro del mouse su Riproduci per visualizzare il **Menu di riproduzione**. È sufficiente selezionare un programma e verranno visualizzate le celle disponibili. Fare clic una sola volta sulla cella desiderata.

4 Premere **Interrompi** o **Sospendi** per interrompere o sospendere.

Navigazione tra programmi e celle

La navigazione, se paragonata a quella dei dischi video DVD, appare molto simile tranne che per l'utilizzo dei termini "Titoli" e "Capitoli" che sono invece sostituiti da "Programmi" e "Celle". Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Navigazione durante la riproduzione" a pagina 23.

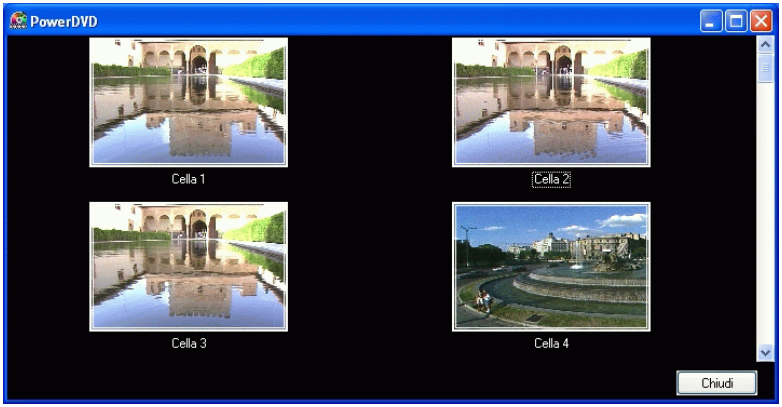
Comandi principali

Il modo più semplice per capire quali funzioni video DVD non sono disponibili durante la riproduzione di dischi DVD VR è di osservare come alcune funzioni siano visualizzate in grigio. A volte, tuttavia, la funzione non è disponibile per via del processo di authoring.

Uso dei menu

1 Selezionare **Menu** quando la riproduzione è stata avviata.

2 Selezionare **Visualizzatore set di programmi** per visualizzare il primo fotogramma di ogni cella.



3 Fare clic una sola volta sul fotogramma che rappresenta la cella per iniziare la riproduzione o fare clic su **Chiudi** per uscire dal Visualizzatore.

4 Se sono disponibili gli elenchi di tracce, saranno disponibili per la selezione anche in questa sede. Posizionare il cursore su una sequenza brani e selezionare.

Impostazione di segnalibri per le scene

Le funzioni in questo caso sono identiche per tutti i formati DVD. Fare riferimento a "Segnalibri per le scene preferite" a pagina 25.

Ripetizione di scene

La differenza principale tra i formati DVD è costituita dalla non disponibilità della funzione Ripetizione AB. La ripetizione con i formati DVD VR comprende l'intero set di programmi e il programma o l'elenco di tracce, se applicabile.

1 Per ripetere il programma o la lista di ascolto, attivare il tastierino numerico e quindi fare clic sul pulsante **Ripeti** durante la riproduzione.

2 Per ripetere l'intero set di programmi, fare doppio clic. Fare clic un'ulteriore volta per disattivare la funzione **Ripeti**.

Cattura di scene

Le funzioni in questo caso sono identiche per tutti i formati. Fare riferimento a "Cattura delle scene preferite" a pagina 28.

Visualizzazione dei sottotitoli

Il numero dei sottotitoli dipende dall'authoring del DVD e di conseguenza dal dispositivo hardware utilizzato per la registrazione.

1. Durante la riproduzione, selezionare l'icona per alternare i sottotitoli disponibili.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse per visualizzare il menu dei sottotitoli. Evidenziarne uno e fare clic su di esso.

Alternanza tra flussi audio

Anche in questo caso, la funzione dipende dall'authoring del DVD e potrebbe non essere disponibile durante la riproduzione.

1. Per alternare i flussi di audio fare clic sull'icona .
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse per visualizzare il menu dei flussi audio. Selezionarne uno e fare clic su di esso per sceglierlo.

Alternanza tra canali audio

Anche questa funzione dipende dall'authoring del DVD e potrebbe non essere disponibile durante la riproduzione.

1. Attivare il tastierino numerico e quindi fare clic su durante la riproduzione per alternare i canali disponibili (S+D, S+S, D+D) o fare clic con il pulsante destro del mouse per richiamare il menu.
2. Scegliere una voce.

Configurazione

Tutte le schede di configurazione sono identiche a quelle della configurazione dei video DVD. L'unica differenza è costituita dalla mancanza delle seguenti schede:

- Controllo genitori

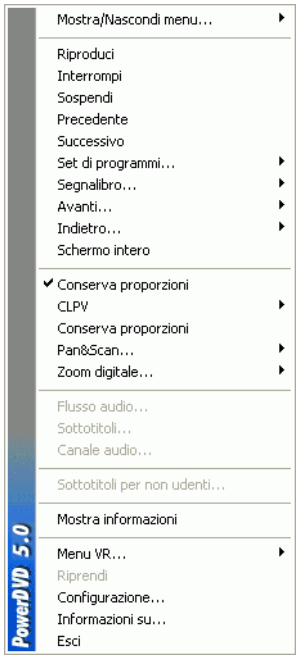
Per ulteriori informazioni su questa funzionalità, fare riferimento a "Configurazione" a pagina 49.

i-Power

Per ulteriori informazioni fare riferimento a "i-Power" a pagina 89.

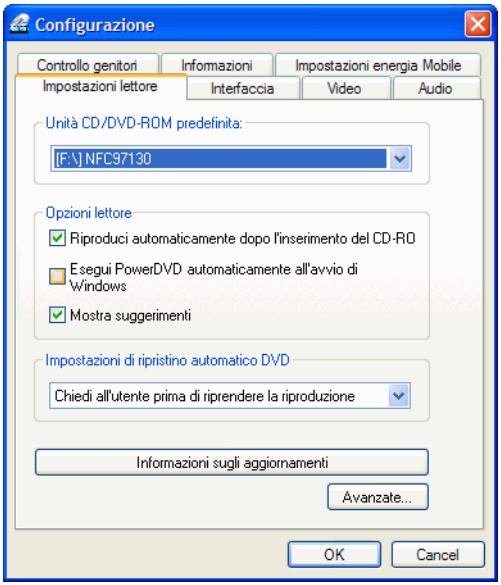
Menu di scelta rapida

Per aprire il menu di scelta rapida, posizionare il cursore nella finestra del video e, durante la riproduzione, fare clic con il pulante destro del mouse. Per ulteriori informazioni su ogni sezione, fare riferimento a "Menu di scelta rapida" a pagina 32. Le differenze sono minime e la maggior parte delle selezioni sono simili.



CAPITOLO 6
CONFIGURAZIONE

Configurazione delle impostazioni del lettore



Dopo aver fatto clic su **Configurazione** , la configurazione predefinita è Configurazione delle impostazioni del lettore la più adatta per la gestione generica delle più comuni preferenze DVD.

1 Se si dispone di più unità, la prima selezione è l'opzione **Unità CD/DVD predefinita** che consente di selezionare l'unità desiderata. Altrimenti,

l'impostazione predefinita deve essere corretta in modo da visualizzare il titolo del disco attuale.

2 La sezione successiva tratta di funzioni che possono essere attivate e disattivate.

- Selezionare l'opzione **Riproduci automaticamente dopo l'inserimento del CD ROM** se si desidera che i dischi vengano riprodotti automaticamente dopo essere stati inseriti.
- Se l'opzione **Esegui PowerDVD automaticamente all'avvio di Windows** è selezionata, l'applicazione verrà avviata ogni volta che si accende il computer (in modalità Windows) e l'icona di PowerDVD sarà visibile nella barra delle applicazioni.

Nota: *se viene selezionata l'ultima opzione, verrà selezionata automaticamente anche quella precedente.*

- Se si seleziona l'opzione **Mostra descrizione comandi**, quando il cursore viene posizionato sopra ciascuna funzione, viene visualizzata la descrizione del comando in una casella di testo gialla.

3 L'ultima sezione è **Impostazioni di ripristino automatico DVD**. Se si fa clic su Interrompi o Esci durante la riproduzione e si riproducono altri file o DVD immediatamente dopo, quando si chiederà di riprodurre quello specifico DVD la volta successiva, gli utenti avranno la possibilità di ripristinare l'ultima scena. La caratteristica di ripristino automatico consente di individuare esattamente il punto in cui ci si è interrotti e offre agli utenti un grande margine quando riproducono più dischi in una volta o se escono da PowerDVD prima del tempo. Selezionare una delle seguenti opzioni.

- L'opzione **Riprodurre sempre il titolo DVD dall'inizio** non si avvale della funzione di ripristino automatico.
- L'opzione **Riprendere la riproduzione dall'ultima scena** consente di utilizzare la funzione di ripristino automatico.
- Se si desidera flessibilità di scelta, selezionare **Sollecitare l'utente prima di riprendere la riproduzione**. Quando viene ripresa la riproduzione, quindi, una finestra consentirà agli utenti di selezionare di riprodurre dall'inizio o dall'ultima scena.

4 Fare clic su **Informazioni sugli aggiornamenti** per visitare la pagina del sito Web CyberLink con le informazioni sugli aggiornamenti di prodotto.

5 Al termine fare clic su **OK** .

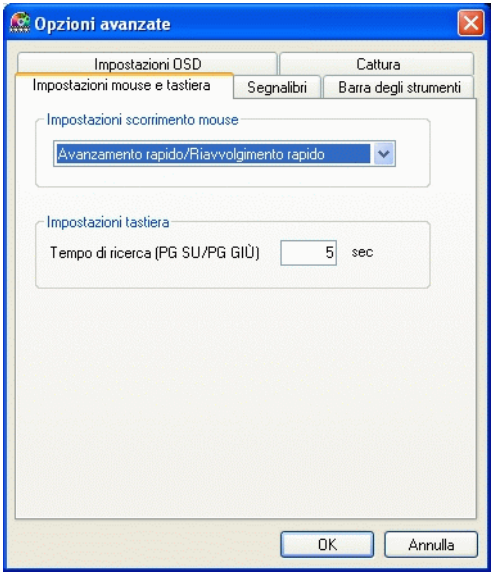
6 Se si desidera configurare ulteriori impostazioni, selezionare una delle caselle di configurazione o fare clic su **Avanzata** per accedere nuovamente alla finestra di Configurazione delle impostazioni del lettore. Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Configurazione delle impostazioni del lettore avanzata" a pagina 51.

Configurazione delle impostazioni del lettore avanzata

Nella finestra Configurazione sotto la scheda Generale, fare clic su **avanzata** per accedere alle impostazioni aggiuntive. Quindi, selezionare una delle seguenti schede:

- Impostazioni mouse e tastiera
- Segnalibri
- Barra degli strumenti
- Impostazioni OSD (on screen display)
- Configurazione della scheda Cattura

Impostazioni mouse e tastiera



L'opzione **Impostazioni scorrimento mouse** consente di impostare una funzione specifica per PowerDVD se il mouse è dotato di rotellina di scorrimento, che in genere si trova tra il pulsante sinistro e il pulsante destro. Per ulteriori informazioni sull'uso della rotellina del mouse, consultare la guida dell'utente.

1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Impostazioni lettore**, fare clic su **Avanzate**, quindi selezionare la scheda **Impostazioni mouse e tastiera**.

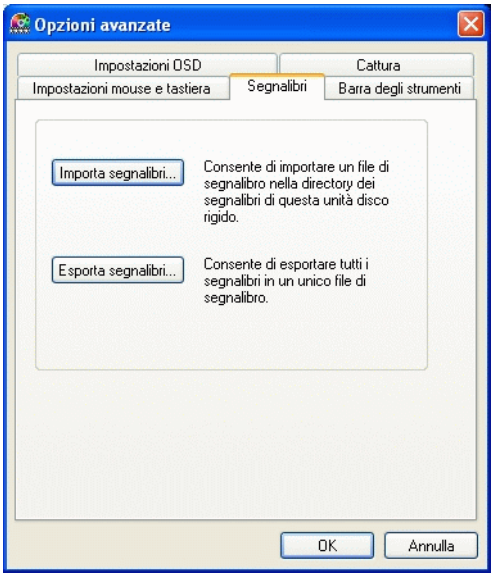
2 Sotto la voce **Impostazioni scorrimento mouse**, selezionare una delle seguenti opzioni dal menu a discesa:

- Per impostare la rotellina per avanzare e riavvolgere, selezionare **Riavvolgimento rapido**/**Avanzamento rapido**.
- È possibile scorrere una determinato intervallo con la funzione **Ricerca**. Per impostare la durata del **Tempo di ricerca (PG SU/PG GIÙ)**, inserire il numero dei secondi (max = 600). È inoltre possibile effettuare la ricerca mediante i tasti PG SU/PG GIÙ della tastiera.
- Per scorrere i capitoli in un determinato titolo DVD, selezionare **Capitolo precedente/successivo**.
- Oppure, impostare la rotellina per la regolazione del **Volume**.
- L'opzione Fotogramma avanti/indietro consente di spostarsi avanti o indietro di un fotogramma nel video.

3 Passare a un'altra area di configurazione selezionando la relativa scheda.

4 Al termine fare clic su **OK** .

Segnalibri



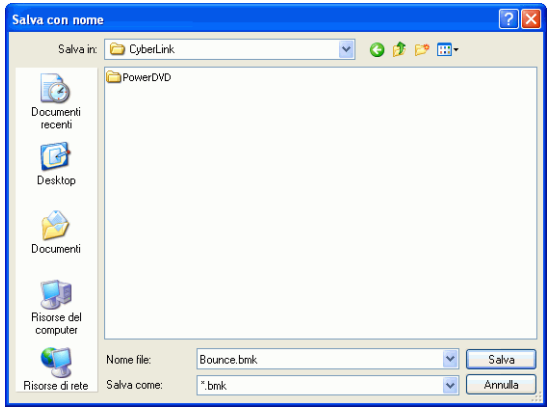
Per la funzionalità di tutti i segnalibri, fare riferimento a "Segnalibri per le scene preferite" a pagina 25. Questa configurazione consente di importare ed esportare i segnalibri che sono stati aggiunti ad uno specifico titolo DVD su un'altra piattaforma PowerDVD (cioè un altro computer) che potrebbe venire utilizzata per riprodurre un titolo DVD e utilizzare gli stessi segnalibri.

Esportazione dei segnalibri

1 Dopo avere aggiunto i segnalibri a un titolo DVD specifico, esportarli dalla finestra **Configurazione** .

2 Fare clic su **Avanzata** e quindi sulla scheda **Segnalibri**.

3 Selezionare **Esporta segnalibri**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo che consente di salvare il segnalibro con l'estensione .bmk.



4 Inserire il nome e fare clic su **Salva**. Ricordare il percorso, poiché questo file potrebbe essere necessario per importare i segnalibri su un altro computer.

Importazione dei segnalibri

1 Per prima cosa, salvare il file .bmk nel computer e nella directory dei segnalibri che si desidera importare. Per farlo, basta trasferirlo dalla posta elettronica, copiarlo da un dischetto floppy, .ZIP, SuperDrive, disco rigido rimovibile, da un CD riscrivibile, ecc.

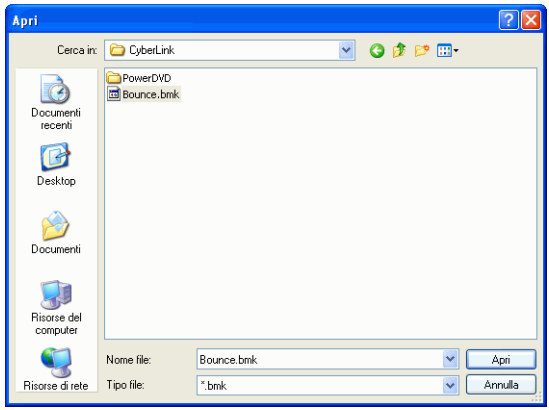
Nota: *la directory dei segnalibri si trova in posizioni diverse, in base al sistema operativo (OS) in uso. Eseguire una ricerca sulle unità disco rigido per individuare la directory dei segnalibri o avviare PowerDVD e fare clic su "Importa segnalibri" nella finestra Configurazione per determinarne la posizione.*

---

2 Quando il file .bmk è stato salvato in un secondo computer e nella directory dei segnalibri PowerDVD, avviare PowerDVD.

3 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Generale**, **Avanzata** e quindi la scheda **Segnalibri**.

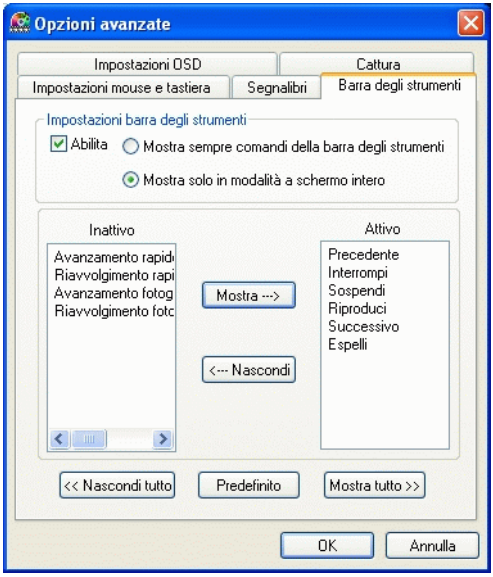
4 Fare clic su **Importa segnalibri**.



5 Individuare il file nella directory dei segnalibri, selezionarlo e quindi fare clic su **Apri**.

6 Quando il titolo DVD verrà riprodotto nuovamente sullo stesso computer, i segnalibri importati saranno attivi.

Barra degli strumenti



La barra degli strumenti di PowerDVD, accessibile con semplicità e rapidità, offre agli utenti comodità impareggiabile quando si guardano i DVD facendo

affidamento su questo strumento sottile e lucente che è nascosto finché non viene attivato. È accessibile solo quando il cursore sfiora il bordo dello schermo in cui si trova la barra degli strumenti.

1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Generale**, fare clic su **Avanzata** e quindi selezionare la scheda **Barra degli strumenti**.

2 Selezionare **Abilita** per attivare i comandi della barra degli strumenti.

- Selezionare **Mostra sempre controlli della barra degli strumenti** indipendentemente dalla modalità di finestra video di Power DVD oppure **Mostra solo in modalità a schermo intero**.

3 Selezionare una funzione specifica dalla categoria **Inattivo**. Selezionare **Mostra** e la funzione verrà attivata. Se so desidera attivare tutte le funzioni, selezionare **Mostra tutto**.

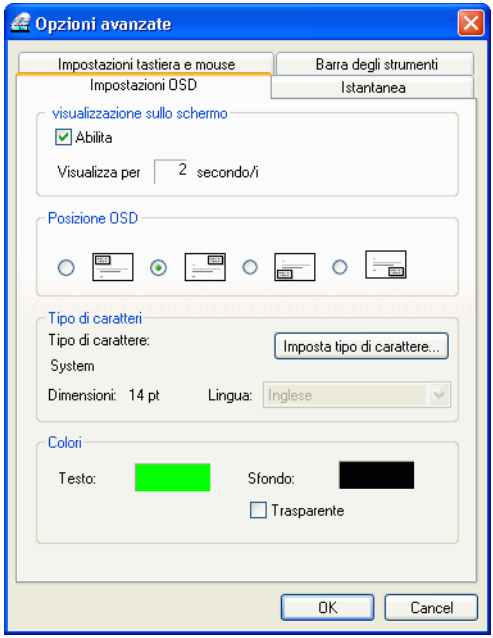
- Selezionare una funzione specifica dalla categoria Attivo e fare clic su **Nascondi**. Sarà trasferita nella categoria **Inattivo**. Selezionare **Nascondi tutto** se si desidera ricominciare.
- Selezionare **Predefinite** per ripristinare le impostazioni originali.

4 Passare a un'altra area di configurazione selezionando la relativa scheda.

5 Al termine fare clic su **OK**.

Impostazioni OSD (on screen display)

Tramite questa scheda è possibile abilitare la funzione on screen display, che indica l'attivazione di una funzione e mostra lo stato corrente di PowerDVD in forma testuale.



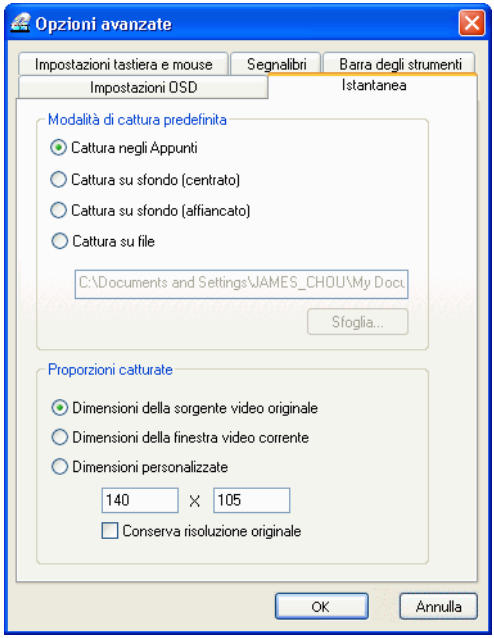
1 Selezionare **Configurazione** , selezionare la scheda **Generale**, fare clic su **Avanzata**, quindi selezionare la scheda **Impostazioni OSD**.

- A tale scopo selezionare **Abilita on screen display**.
- Nel campo successivo impostare la durata in secondi che si desidera l'OSD visualizzi.
- Nel riquadro **Posizione OSD** selezionare una delle quattro posizioni in cui visualizzare l'OSD.
- Nel riquadro **Tipo di caratteri**, fare clic sul pulsante **Imposta tipo di carattere** per selezionare un carattere diverso e, se il campo **Lingua** è attivo, selezionare la lingua desiderata.
- Nel riquadro **Colori**, fare clic direttamente sulle caselle colore per modificare i colori del testo o dello sfondo. Verrà visualizzata una finestra di dialogo. Fare clic su **Trasparente** per rendere trasparente lo sfondo dell'OSD.

Scelta dei colori OSD

1. Selezionare un colore di base con il mouse o personalizzare il proprio modificando i campi numerici di tinta, saturazione, luminosità, rosso, verde e blu posizionati nella parte inferiore destra della finestra.
2. È possibile fare clic direttamente sulla matrice del colore sopra i suddetti campi (in orizzontale per variare la tinta, in verticale per variare la saturazione) e il colore selezionato verrà immediatamente visualizzato nella sezione del **colore a tinta unita** (la barra verticale all'estrema destra consente di variare la luminosità).
3. Dopo aver specificato i valori numerici o aver utilizzato la matrice di colori, selezionare il pulsante di **aggiunta dei colori personalizzati** per visualizzare i colori nell'area dei **Colori personalizzati** sulla sinistra.
4. Selezionare il colore desiderato facendovi clic sopra e fare clic su **OK**.
5. Al termine passare a un'altra area di configurazione o fare clic su **OK**.

Configurazione della scheda Cattura



Questa configurazione regola tutte le impostazioni di cattura collegate alla funzione Cattura. Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Cattura delle scene preferite" a pagina 28

1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Generale**, fare clic su **Avanzata**, e quindi selezionare la scheda **Cattura**.

2 La **Modalità di cattura predefinita** offre selezioni analoghe al menu Cattura descritto in "Cattura delle scene preferite" a pagina 28 a cui fare riferimento.

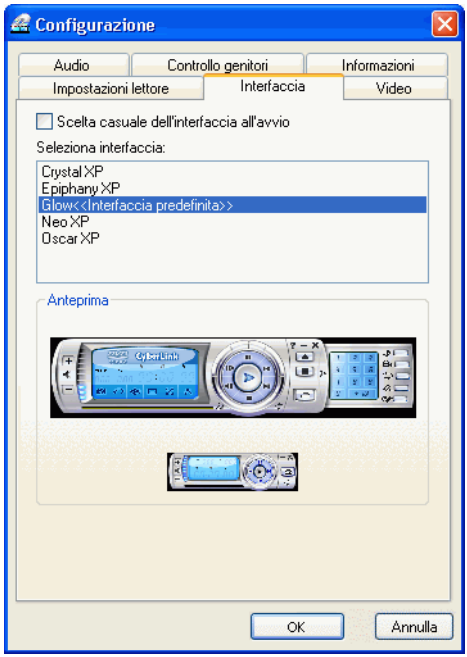
- Se viene selezionata l'opzione **Cattura su file**, il percorso tipico di memorizzazione dei file per la cattura dei fotogrammi è C:\Documenti\Cyberlink\PowerDVD\ Snapshot\PDVD_000.bmp che varia in base al sistema operativo. È possibile scegliere di modificare il nome. Per cambiare la cartella, selezionare **Sfoglia**. Dopo aver individuato la cartella adatta, fare clic su **OK**.

Suggerimenti: *PowerDVD numererà automaticamente i file catturati. Pertanto, i vecchi file catturati non saranno sostituiti con i file della nuova cattura.*

È possibile decidere come catturare le scene preferite con le opzioni illustrate nella sezione **Proporzioni catturate**.

- Selezionare questa opzione per catturare le **Dimensioni della sorgente video originale**. Se il titolo DVD è in formato NTSC, la risoluzione della sorgente originale è 720x480. Per PAL, la dimensione è 720x576. Questa selezione trascurerà le dimensioni attuali della finestra.
- Selezionare questa opzione per catturare le **Dimensioni della finestra video corrente**.
- Per eseguire la cattura sulla base delle **Dimensioni personalizzate**, selezionare la specifica opzione, quindi immettere le dimensioni in pixel dell'immagine che si desidera catturare.
- Se si seleziona l'opzione **Mantieni proporzioni**, la cattura verrà eseguita alla risoluzione del video originale.

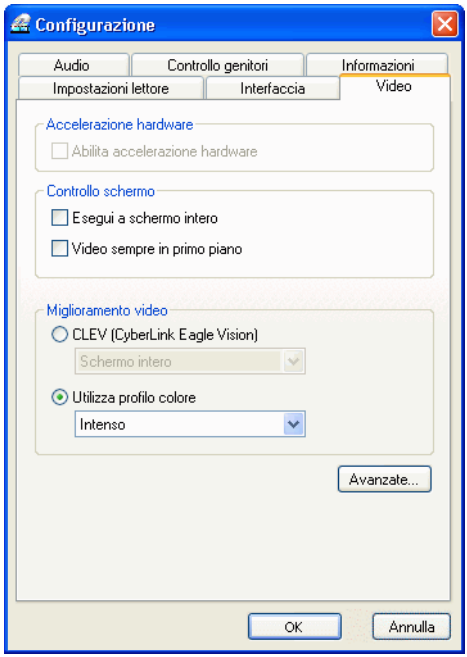
Configurazione della scheda Console



Questa configurazione consente di controllare in modo completo l'aspetto di PowerDVD.

1. Selezionare l'opzione **Scelta casuale dell'interfaccia all'avvio** per utilizzare una console a caso all'avvio di PowerDVD.
2. Per selezionare una nuova console, farvi clic sopra (viene visualizzata un'anteprima).
3. Passare a un'altra area di configurazione selezionando la relativa scheda.
4. Al termine fare clic su **OK**.

Configurazione della scheda video



1 Dopo aver fatto clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Video** per gestire gli elementi video essenziali di PowerDVD.

- La prima sezione è **Accelerazione hardware**. Selezionare **Abilita accelerazione hardware** se si desidera attivare IDCT e la compenzazione del movimento (per ulteriori informazioni fare riferimento a "Informazioni"). Se si abilita questa opzione, alcune funzioni non saranno disponibili. Per un elenco completo dei chip grafici supportati fare riferimento al file Leggimi.

Informazioni: *questa opzione è stata ideata per i chip grafici con funzioni di accelerazione video avanzate quali la Compensazione del movimento eIDCT (Inverse Discrete Cosine Transform). Quando entrambe le funzioni sono attivate, la riproduzione DVD viene accelerata trasferendo circa il 70% del processo di decodifica DVD sulla scheda.*

Display Chip Disponibilità delle funzioni	Solo software	Acceleratore hardware abilitato
Controllo del colore	sì	*N/D
Cattura fotogramma	sì	N/D
Visualizzatore capitoli	sì	N/D
Visualizzatore segnalibri	sì	N/D

Attenzione: *Alcune funzioni e selezioni video non saranno disponibili se con PowerDVD viene utilizzato un acceleratore hardware per la riproduzione video. Fare riferimento al grafico sopra riportato.*

- È possibile controllare completamente lo schermo in **Controllo schermo**.
  - Fare clic su **Esegui a schermo intero** se si desidera una visione a schermo intero.
  - Selezionare questa opzione se si desidera mantenere **lo schermo sempre in primo piano**.
- È possibile utilizzare le opzioni visualizzate in Miglioramento video per ottenere la migliore qualità video possibile:
  - CLEV (CyberLink Eagle Vision) è una tecnologia di miglioramento video sviluppata da CyberLink che, sulla base della rilevazione automatica del contenuto video, regola dinamicamente i valori di luminosità, contrasto e saturazione nelle scene troppo chiare o troppo scure, senza che l'utente debba intervenire modificando le impostazioni di colore del film. Con l'opzione Schermo intero l'effetto viene applicato all'intera area d'immagine visualizzata, mentre con Dividi è possibile visualizzare l'effetto CLEV su parte dello schermo corrente per decidere se applicare o meno l'effetto.
- Fare clic sul menu a discesa per selezionare un profilo tra le opzioni elencate in **Utilizza profilo colore**. Per ulteriori informazioni sulla creazione di nuovi profili utente, consultare "Colore" a pagina 64.

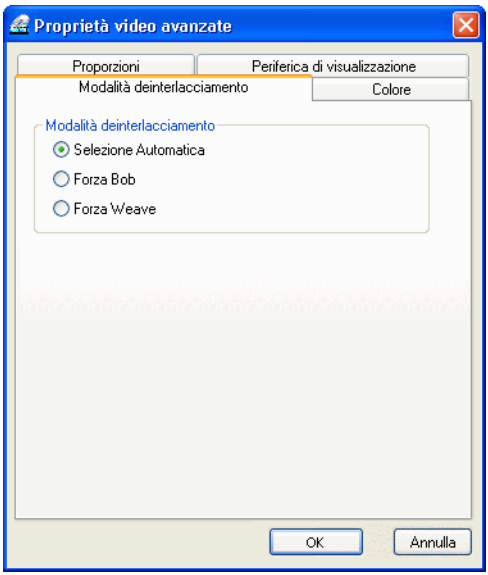
2 Per accedere a ulteriori impostazioni video, consultare "Configurazione della scheda video avanzata" a pagina 63 o fare clic su **OK**.

Configurazione della scheda video avanzata

Nella finestra Configurazione sotto la scheda **Generale**, fare clic su **Avanzata** per accedere alle impostazioni aggiuntive. Quindi, selezionare una delle seguenti schede:

- Modalità deinterlacciamento
- Colore
- Proporzioni
- Periferica di visualizzazione

Modalità deinterlacciamento



Questa configurazione consente di effettuare delle modifiche allo schermo in base alle proprie preferenze di visualizzazione.

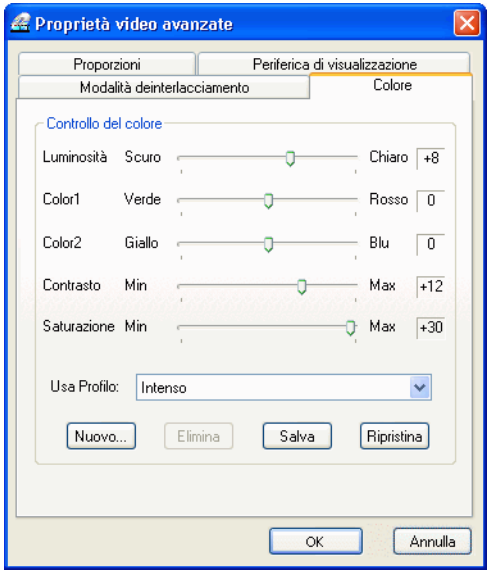
1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Video**, fare clic su **Avanzata**, quindi selezionare la scheda **Schermo**.

- Nel riquadro **Modalità video** l'impostazione predefinita e consigliata è **Selezione automatica**. Per il contenuto video (ad es. 30 fps/NTSC or 25 fps/PAL) codificato da un segnale interlacciato **verrà utilizzata la**

modalità Bob. La modalità **Weave** è da preferire per i titoli con contenuto video (ad es. 24 fps) codificato da un video originale. In modalità di selezione automatica verrà ottimizzata la qualità video attraverso la selezione automatica di una modalità di deinterlacciamento (Bob o Weave) in base all'origine video. Per ulteriori informazioni sui segnali interlacciati e non interlacciati e sugli standard televisivi mondiali fare riferimento a "Sistemi NTSC e PAL" a pagina 96.

2 Al termine fare clic su **OK**.

Colore



1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Video**, fare clic su **Avanzata**, quindi selezionare la scheda **Colore**.

2 Per regolare il **Controllo del colore**, trascinare e rilasciare il controllo di uno dei colori durante la riproduzione o quando la riproduzione è sospesa. Il contatore sulla destra di ciascun colore visualizza il grado di modifica.

- È possibile selezionare **Salva** dopo la regolazione per salvare l'impostazione come il profilo video esistente. Selezionare **Ripristina** per ripristinare le impostazioni originali di un dato profilo video.
- Per ulteriori informazioni sulla creazione di profili personalizzati, vedere "Creazione di un Profilo video" a pagina 65.

Nota: *a seconda del chip del display, potrebbe risultare impossibile modificare alcuni controlli.*

Creazione di un Profilo video

È possibile, inoltre, creare un profilo video con queste impostazioni di controllo del colore piuttosto che utilizzare i profili esistenti. Due sono i metodi principali per procedere.

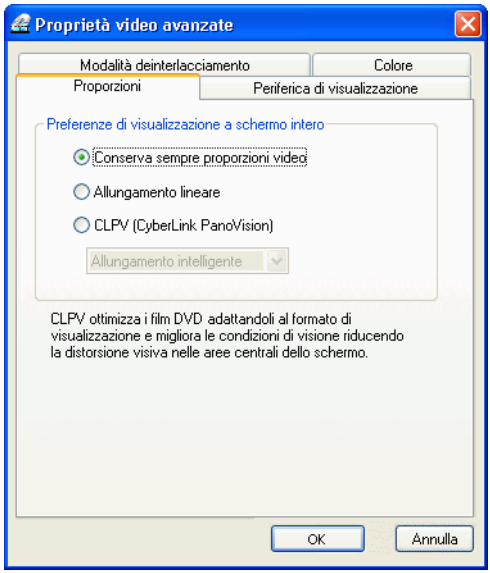
1. Selezionare **Nuovo**. Quindi, inserire un nome per questa impostazione.
2. Fare clic su **OK**. Quindi, regolare i diversi controlli. Al termine delle regolazioni, fare clic su **Salva**. Al termine fare clic su **OK**.

Il secondo metodo è adatto agli utenti che hanno effettuato le regolazioni precedentemente.

1. Dopo aver regolato i controlli, fare clic su **Nuovo**. Quindi, inserire un nome per questa impostazione.
2. Fare clic su **OK**. Quindi, regolare i diversi controlli. Al termine delle regolazioni, fare clic su **Salva**. Al termine fare clic su **OK**.

Nota: *selezionando Ripristina verranno ripristinati soltanto i valori originali dei profili predefiniti che potrebbero essere stati alterati. Ciò non è valido per i profili video personali.*

Proporzioni


Proprietà video avanzate
Modalità deinterlacciamento
Colore
Proporzioni
Periferica di visualizzazione
Preferenze di visualizzazione a schermo intero
Conserva sempre proporzioni video
Allungamento lineare
CLPV (CyberLink PanoVision)
Allungamento intelligente
CLPV ottimizza i film DVD adattandoli al formato di visualizzazione e migliora le condizioni di visione riducendo la distorsione visiva nelle aree centrali dello schermo.
OK
Annulla

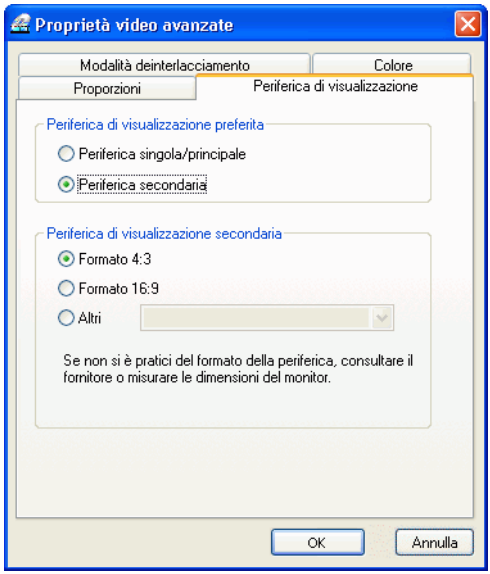
1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Video**, fare clic su **Avanzate**, quindi selezionare la scheda **Proporzioni**. Queste opzioni consentono di regolare le modalità di conversione del video dal formato 4:3 al formato 16:9 e viceversa.

- Nella sezione **Preferenze di visualizzazione a schermo intero** l'opzione **Mantieni sempre proporzioni video** consente di conservare le proporzioni originali quando si ridimensiona la visualizzazione del video. Questa opzione si esclude a vicenda con l'opzione CLPV seguente.
- L'opzione **Allungamento lineare** produce un'espansione di tutte le parti del video in eguale misura, generando un'evidente distorsione quando le proporzioni della visualizzazione del video non corrispondono alle proporzioni del monitor.
- CLPV (CyberLink PanoVision) è una tecnologia di espansione video non lineare che produce la minima distorsione possibile al centro dell'immagine. Con l'opzione **Allungamento intelligente**, consigliata per la maggior parte dei video, la visualizzazione del video viene espansa fino a occupare l'altezza dello schermo e ritagliata leggermente ai lati. Con l'opzione Adatta allo schermo il video viene espanso fino a corrispondere alle dimensioni totali dello schermo senza alcuna perdita ai lati. L'opzione Conserva sottotitoli assicura che i sottotitoli rimangano visibili anche quando la visualizzazione del video è

sottoposta a espansione. Questa opzione è disponibile solo per il contenuto dei film in formato 4:3.

2 Al termine scegliere **OK**.

Periferica di visualizzazione

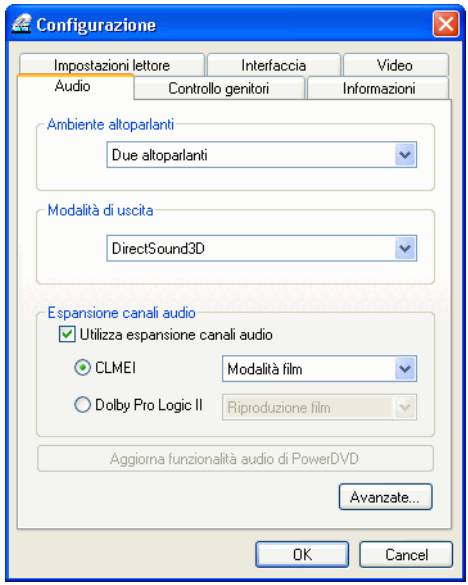


1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Video**, fare clic su **Avanzate**, quindi selezionare la scheda **Periferica di visualizzazione**.

- Nella sezione **Periferica di visualizzazione preferita**, specificare se si intende utilizzare la **Periferica singola/principale** o **Periferica secondaria** come periferica di visualizzazione principale per i film.
- Se si sceglie **Periferica secondaria**, selezionare l'opzione **Formato 4:3** o **Formato 16:9** per specificare la risoluzione dello schermo. In genere, le impostazioni predefinite sono sufficienti. Se le impostazioni predefinite non corrispondono alla periferica di uscita in uso, selezionare un'opzione dalla casella di riepilogo **Altri**.

2 Al termine scegliere **OK**.

Configurazione della scheda Audio



Dopo aver selezionato **Configurazione** , fare clic su **Audio**. Se si desidera il controllo assoluto della configurazione audio, si consiglia di selezionare **Avanzata** per accedere a ulteriori impostazioni (fare riferimento a "Configurazione audio avanzata" a pagina 72).

1 A seconda della scheda audio e/o del numero di altoparlanti, selezionare la migliore **Uscita audio** compiendo le proprie selezioni dal menu a discesa.

- **L'opzione Cuffie è destinata principalmente agli utenti di notebook che ascoltano l'audio in uscita tramite le cuffie.**
- **Due altoparlanti** è la selezione adatta alla maggior parte degli utenti che riproduce i DVD sui desktop/laptop che sono dotati solo di due altoparlanti o una scheda video dotata solo di due canali. Questa opzione utilizza DirectSound, API (application programming interface) della Microsoft e costituisce il componente audio wave delle API DirectX®.
- **S/PDIF** è un'interfaccia digitale tecnologicamente avanzata rispetto alla trasmissione di segnali tramite il mezzo convenzionale delle interfacce analogiche, progettata dalla Sony e dalla Philips. Per ascoltare l'audio di qualità da sei altoparlanti, è necessario disporre di un decoder

esterno Dolby Digital/DTS insieme a una scheda audio conforme S/PDIF; così l'opzione sarà disponibile.

Attenzione: *se l'uscita S/PDIF è abilitata, il controllo del volume per PowerDVD sarà disabilitato poiché viene controllato dal decodificatore. Per ultime notizie sulle funzioni di supporto S/PDIF di PowerDVD fare riferimento al file Leggimi.*

- L'opzione **Quattro altoparlanti** (facoltativa) è adatta ai computer provvisti di schede video che supportano l'uscita a quattro canali.
- L'opzione **Sei altoparlanti** (facoltativa) (conosciuta anche come a 5.1 canali) è adatta ai computer dotati di schede audio che supportano uscite a sei canali ed è ideale per i titoli video DVD che offrono la codifica multicanale come Dolby Digital 5.1 o DTS 5.1.

Informazioni: *l'opzione di sei altoparlanti è analoga ai sistemi di altoparlanti 5.1. Il ".1" si riferisce al sesto canale discreto generalmente conosciuto come il canale a bassa frequenza (LFE).*

- Le opzioni **7 altoparlanti** e **8 altoparlanti** sono disponibili per gli utenti che dispongono di più altoparlanti e desiderano inviare l'audio in uscita su ciascuno di essi.

2 Le selezioni seguenti saranno disponibili solo in base alla selezione effettuata nella sezione Ambiente altoparlanti.

Informazioni: *la maggioranza dei titoli DVD nel mercato attuale dispone della tecnologia multicanale come Dolby Digital e DTS. Se la versione di PowerDVD in uso supporta queste tecnologie, tutte le opzioni disponibili nel riquadro Modalità a due altoparlanti sono in grado di effettuare il downmixing dei formati multicanale in due canali in quanto sono stati sviluppati proprio per questo scopo.*

- **DirectSound3D**, utilizzato soprattutto nei giochi poiché incorpora la tecnologia virtuale 3D, è grande anche per i film! Se la scheda audio supporta o migliora queste tecnologie, selezionare questa opzione. A3D è sviluppato dalla Aureal, mentre DirectSound3D è sviluppato dalla Microsoft.
- La differenza principale tra **Dolby Surround** e **Stereo** consiste nel fatto che Dolby Surround utilizza l'algoritmo di downmixing Dolby Surround e che offre la possibilità di collegare un decoder analogico Pro Logic alla scheda audio in modo da abilitare l'audio surround a quattro canali (sinistra, destra, centro, surround) per Dolby Surround. A parte ciò, sono relativamente simili nell'uscita a due canali.
- **TruSurroundXT** e **TruSurroundXT Headphone**, sviluppato dalla SRS Labs Inc., dà vita a un'esperienza di audio surround simile a quella di

Cuffie Dolby. È stato progettato specificamente per i sistemi a due altoparlanti per sorgenti audio multicanale. L' 'XT" aggiuntiva indica un sistema di nuova formazione che comprende Miglioramento della chiarezza dei dialoghi e TruBass. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di TruSurroundXT, fare riferimento a "TruSurroundXT" a pagina 74.

- La tecnologia **Cuffie Dolby** (facoltativa) è un effetto derivante dall'elaborazione ideato per dare vita ad un'esperienza di audio surround virtuale specificamente per l'ascolto in cuffia, ma adatto anche agli ambienti notebook e desktop.
- L'opzione **CyberLink Headphone** sfrutta una tecnologia appositamente sviluppata da CyberLink per migliorare la qualità dell'audio inviato dal notebook alle cuffie. Con le opzioni Avanzate è possibile simulare realisticamente diversi scenari di ascolto quali una sala privata insonorizzata, un teatro di piccole dimensioni o un ampio stadio.

Informazioni: *questa opzione è disponibile solo in alcune versioni di PowerDVD.*

- **Altoparlante Dolby virtuale** (opzionale) è un effetto di postelaborazione ideato per creare un effetto audio virtual surround. Simula un reale sistema audio a canale 5.1, focalizza sulla qualità audio e perfeziona il posizionamento degli altoparlanti o virtualizza gli altoparlanti in posizioni differenti, in modo da creare un'immagine più ampia e un effetto audio più avvolgente con diversi livelli di intensità.

3 In base alle opzioni selezionate di seguito, potranno essere disponibili le opzioni Espansione canali audio. La funzione Espansione canali audio espande la gamma del suono in un'uscita da 2 altoparlanti per simulare l'uscita da un sistema multicanale.

- CLMEI (CyberLink Multi-channel Environment Impression) è una tecnologia di espansione dei canali audio che converte un segnale audio stereo inviandolo a più canali di uscita. Sono disponibili tre modalità: **Modalità film** (ideale per i film, in particolare se dotati di spostamento dinamico della posizione audio), **Modalità musica - Standard** (che simula l'effetto di un concerto ascoltato dal pubblico) e **Modalità musica - OnStage** (che simula l'effetto di un concerto ascoltato dal palco).
- Per **Dolby Pro Logic II** sono disponibili due opzioni: **Riproduzione film** per la visione di film e **Ascolto musica** per l'ascolto di musica.

4 Se si desidera acquistare pacchetti audio o combinazioni di pacchetti audio aggiuntivi che potenziano realmente le capacità audio di PowerDVD, fare clic su **Aggiorna funzionalità audio di PowerDVD**.

Nota: *in PowerDVD, le funzionalità audio installate nella versione corrente del programma vengono rilevate automaticamente. In caso di funzionalità audio mancanti, il*

pulsante Aggiorna funzionalità audio di PowerDVD diventerà animato. Se si fa clic su questo pulsante, verranno visualizzate le funzionalità audio correnti e il pulsante Acquista con cui è possibile acquistare pacchetti audio più completi. Facendo clic sul pulsante Acquista si accede al negozio online CyberLink.

---

5 Fare clic su **OK** oppure consultare "Configurazione audio avanzata" a pagina 72.

Suggerimenti: *per ulteriori informazioni sui termini summenzionati, fare riferimento a "Glossario" a pagina 99.*

Configurazione audio avanzata

Dalla finestra Configurazione, nella scheda Audio, fare clic su **Avanzata** per accedere alle impostazioni aggiuntive; si tratta di un passo fondamentale per ottenere il potenziamento della potenza acustica. Quindi, selezionare una delle seguenti schede:

- Impostazioni altoparlanti virtuali DS3D
- TruSurroundXT*
- Altoparlante Dolby virtuale*
- Cuffie Dolby*
- CLMEI*
- CL Headphone*
- Varie

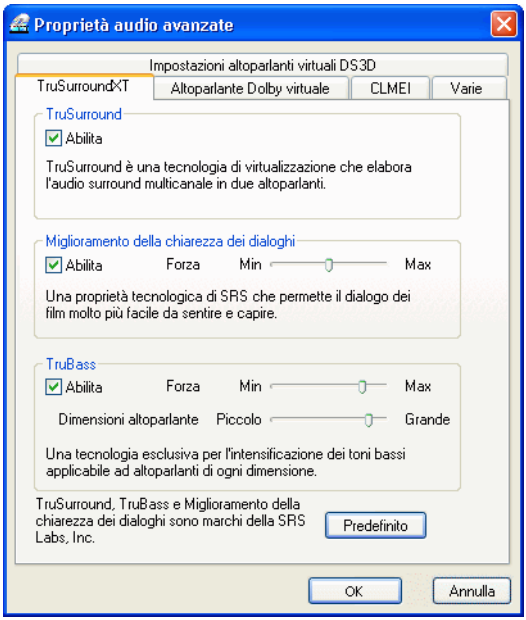
*Le caratteristiche facoltative non sono disponibili con alcune versioni di PowerDVD.

Impostazioni altoparlanti virtuali DS3D

Se è stata selezionata l'opzione **Impostazioni altoparlanti virtuali DS3D**, è possibile riorganizzare completamente gli altoparlanti per il surround virtuale ovunque!

1. Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Audio**, fare clic su **Avanzate**, quindi selezionare **Impostazioni altoparlanti virtuali D3D**.
2. Fare clic su un altoparlante per selezionarlo. Quindi, trascinarlo nella nuova posizione. L'indicatore dell'**altoparlante** ne visualizzerà la denominazione mentre i piani **Destinazione**, **X** e **Y** visualizzeranno la distanza virtuale tra l'altoparlante selezionato e l'ascoltatore.
3. Trascinare il cursore **Ampiezza della stanza** a destra per diminuire l'audio mentre si espande l'area virtuale di ascolto.
4. Fare clic su **Predefinita** per tornare alla posizione originale degli altoparlanti o fare clic su **OK** al termine delle selezioni.

TruSurroundXT



Per ulteriori informazioni generali fare riferimento a "Configurazione della scheda Audio" a pagina 68.

1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Audio**, fare clic su **Avanzata**, quindi selezionare **TruSurroundXT**.

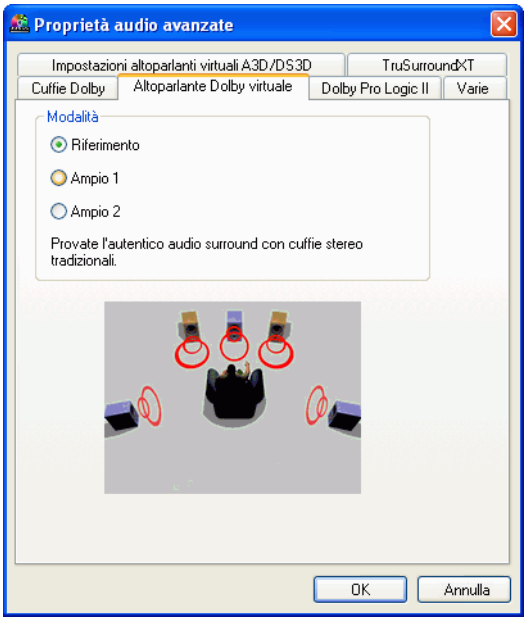
2 In **TruSurround**, assicurarsi che sia selezionata l'opzione **Abilita**.

3 **Miglioramento della chiarezza dei dialoghi** migliora l'audio dei dialoghi in modo che l'altoparlante sia sullo stesso livello dell'ascoltatore. Assicurarsi di aver selezionato l'opzione **Abilita**. Trascinare il cursore sulla destra per aumentare i livelli di **forza**.

4 **TruBass** è un altro aspetto intrinseco di XT e risponde allo scopo di fungere da subwoofer virtuale. Assicurarsi di aver selezionato l'opzione **Abilita**. Dopo l'attivazione, trascinare i cursori per aumentare/ridurre la **forza** e regolare la potenza dell'**altoparlante** virtuale.

5 Fare clic su **Predefinita** per tornare alle impostazioni originali di TruSurroundXT o fare clic su **OK** al termine delle selezioni.

Altoparlante Dolby virtuale



Altoparlante Dolby virtuale offre tre modalità di virtualizzazione. Queste modalità possono essere utilizzate con qualsiasi tipo di contenuto dei programmi e differiscono nell'effetto surround e nel posizionamento degli altoparlanti che creano:

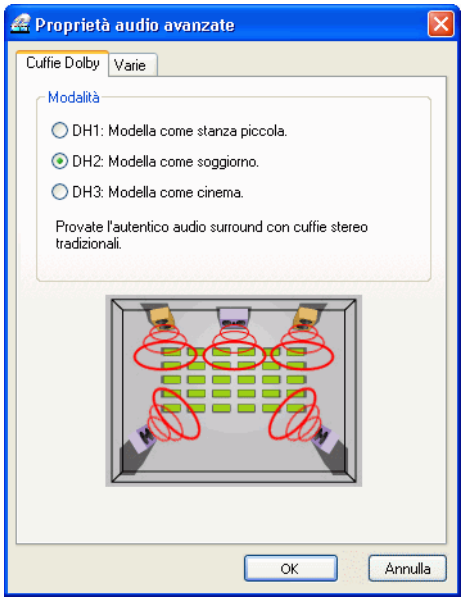
Fare riferimento a "Configurazione della scheda Audio" a pagina 68 per ulteriori informazioni sul background.

1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Audio**, fare clic su **Avanzata**, quindi selezionare **Altoparlante Dolby virtuale**.

2 Selezionare una delle seguenti modalità in relazione all'ambiente di ascolto.

- La modalità di **Riferimento** simula un sistema audio a canale 5.1. Focalizza sulla qualità audio e perfeziona il posizionamento degli altoparlanti.
- La modalità **Wide 1** virtualizza gli altoparlanti in posizioni differenti in modo da creare un'immagine più ampia e un effetto audio più avvolgente.
- La modalità **Wide 2** virtualizza gli altoparlanti nelle stesse posizioni della modalità **Wide 1**, ma offre un equilibrio acustico differente per un effetto surround più intenso.

Cuffie Dolby



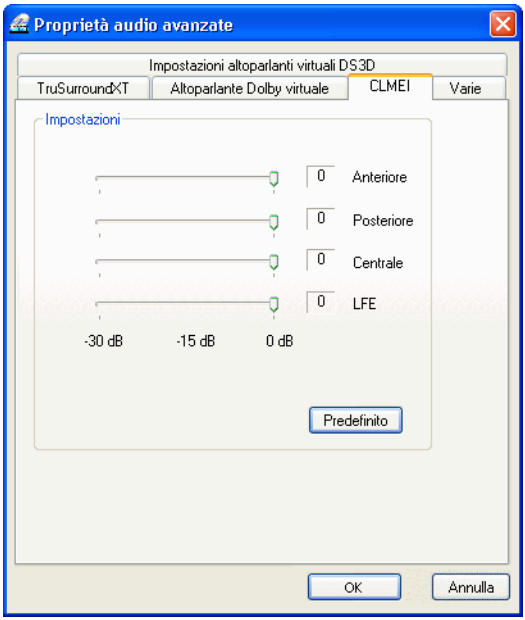
Per ulteriori informazioni generali fare riferimento a "Configurazione della scheda Audio" a pagina 68.

1 Fare clic su **Configurazione** , selezionare la scheda **Audio**, fare clic su **Avanzata**, quindi selezionare **Cuffie Dolby**.

2 Selezionare una delle seguenti modalità in relazione all'ambiente di ascolto.

- **DH1**consente di simulare una sala privata di ridotte dimensioni, ben insonorizzata e adatta sia ai film, sia alle registrazioni musicali. La funzione equivale alla "Stanza di riferimento" delle Cuffie Dolby e viene fornita con tutti i prodotti provvisti di Cuffie Dolby.
- **DH2** consente di simulare una sala per rappresentazioni "dal vivo" con acustica particolarmente adatta all'ascolto della musica (ad es. club jazz di dimensioni ridotte).
- **DH3**consente di simulare sale di maggiori dimensioni quali le sale da concerto o le sale cinematografiche.

CLMEI

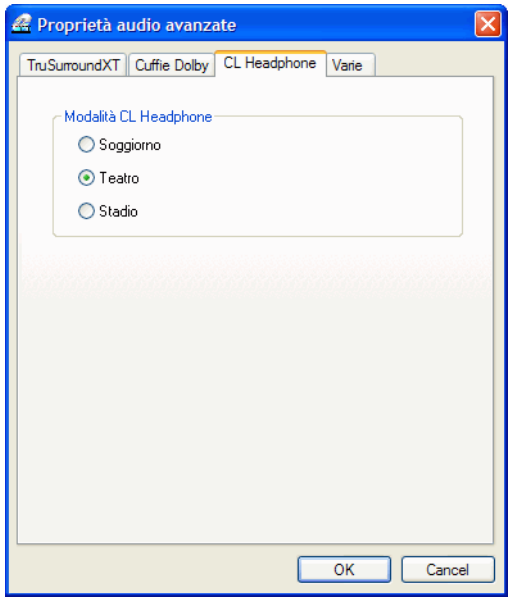


1 CLMEI (CyberLink Multi-channel Environment Impression) è una tecnologia di espansione dei canali audio che converte un segnale audio stereo inviandolo a più canali di uscita.

- Utilizzare i dispositivi di scorrimento per impostare i livelli di Anteriore, Posteriore, Centrale e LFE (Low Frequency Effect, effetto a bassa frequenza).

Nota: *se gli altoparlanti non sono in grado di emettere un segnale a bassa frequenza di 120 Hz, ridurre il valore dell'opzione LFE in modo da prevenire danni agli altoparlanti.*

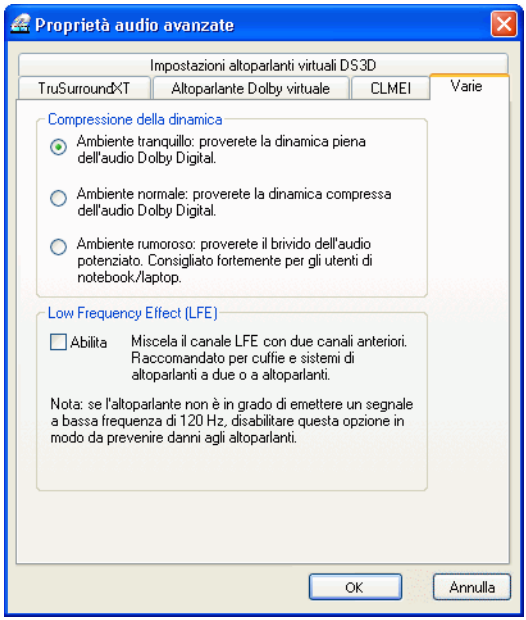
CL Headphone



Con le opzioni avanzate della scheda CL Headphone è possibile simulare diversi scenari di ascolto:

- **Soggiorno** consente di simulare una sala privata di ridotte dimensioni, ben insonorizzata e adatta sia ai film, sia alle registrazioni musicali. La funzione equivale alla "Stanza di riferimento" delle Cuffie Dolby e viene fornita con tutti i prodotti provvisti di Cuffie Dolby.
- **Teatro** consente di simulare una sala per rappresentazioni "dal vivo" con acustica particolarmente adatta all'ascolto della musica (ad es. club jazz di dimensioni ridotte).
- **Stadio** consente di simulare sale di maggiori dimensioni quali le sale da concerto o le sale cinematografiche.

Varie


Proprietà audio avanzate
Impostazioni altoparlanti virtuali DS3D
TruSurroundXT
Altoparlante Dolby virtuale
CLMEI
Varie
Compressione della dinamica
Ambiente tranquillo: proverete la dinamica piena dell'audio Dolby Digital.
Ambiente normale: proverete la dinamica compressa dell'audio Dolby Digital.
Ambiente rumoroso: proverete il brivido dell'audio potenziato. Consigliato fortemente per gli utenti di notebook/laptop.
Low Frequency Effect (LFE)
Abilita
Miscela il canale LFE con due canali anteriori. Raccomandato per cuffie e sistemi di altoparlanti a due o a altoparlanti.
Nota: se l'altoparlante non è in grado di emettere un segnale a bassa frequenza di 120 Hz, disabilitare questa opzione in modo da prevenire danni agli altoparlanti.
OK
Annulla

Questa scheda consente di configurare le proprietà audio dei titoli DVD dotati di codifica multicanale.

1 Fare clic su **Configurazione**, selezionare la scheda **Audio**, fare clic su **Avanzata**, quindi selezionare la scheda **Varie**.

2 Il riquadro **Compressione della dinamica** si riferisce solo ai titoli DVD dotati di tecnologia Dolby Digital.

- Selezionare **Ambiente tranquillo** se si è nelle condizioni per guardare il film senza distrazioni. Tutti i suoni percepibili, dagli effetti audio a bassa frequenza a quelli ad alta frequenza, saranno ben distinti e rifletteranno la completa dinamica di Dolby Digital.
- Se l'ambiente di ascolto non è del tutto adatto per godere della dinamica di Dolby Digital, selezionare l'opzione **Ambiente normale**. Gli effetti audio che raggiungono la gamma estrema dello spettro audio di Dolby Digital verranno compressi.
- Se si utilizza PowerDVD su un computer portatile o laptop, la soluzione che segue è quella ideale. In un **Ambiente rumoroso**, i segnali audio dei bassi saranno amplificati e il volume audio aumenterà.

3 Se si desidera aumentare i bassi o l'**LFE (Low Frequency Effect)**, selezionare l'opzione **Abilita**. Questa opzione consente di migliorare gli effetti LFE dei titoli DVD con miglioramento Dolby Digital/DTS ed è raccomandata per cuffie e sistemi a due o quattro altoparlanti.

4 Fare clic su **OK**.

Configurazione controllo genitori

Dopo aver installato PowerDVD, la modalità operativa predefinita è una modalità a utente singolo che garantisce all'utente l'accesso a tutti i tipi di titoli DVD. La scheda di configurazione del **Controllo genitori** di PowerDVD consente di limitare la visione dei contenuti a determinati spettatori, come nelle sale cinematografiche. Per accedere, fare clic su **Configurazione** e quindi selezionare la scheda **Controllo genitori**.

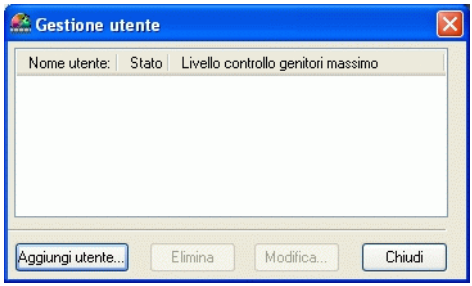
Viene fornita una guida ai vari livelli e le istruzioni per l'impostazione delle modalità multiutente per limitare i privilegi di accesso:

Classificazione dei film	Descrizione
G	Film per tutti
PG	Sorveglianza genitori suggerita
PG-13	Sorveglianza genitori suggerita; non adatto a un pubblico inferiore ai 13 anni
R	Vietato ai minori di 14 anni
NC-17	Temi e contenuti adatti a un pubblico adulto, vietato ai minori di 17 anni

1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sullo schermo per visualizzare il menu di scelta rapida e selezionare **Controllo genitori**.

2 Altrimenti fare clic su **Configurazione**, quindi selezionare la scheda **Controllo genitori**.

3 Fare clic su **Amministrazione**.



4 Fare clic su **Aggiungi utente.**

5 Inserire il nome dell'utente e creare una password. Quindi selezionare **Illimitato** nel campo Livello controllo genitori massimo. Fare clic su **OK**.

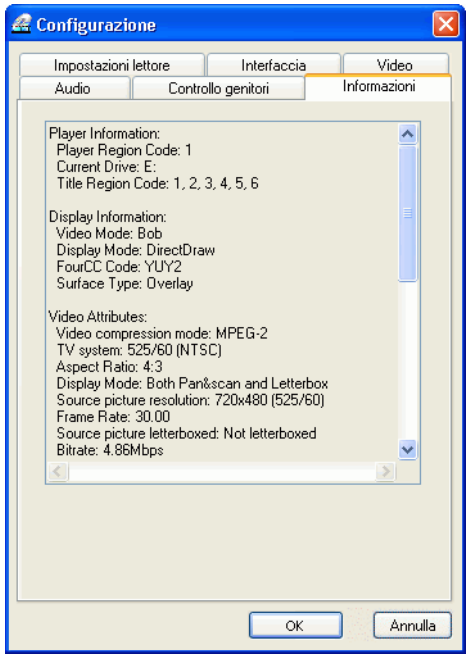
6 Dopo aver completato il primo passaggio, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo:

7 Il passaggio successivo consiste nell'aggiungere utenti e limitarne l'accesso. Per aggiungere più utenti, ripetere il passaggio #4.

Attenzione: *il primo utente verrà identificato come l'amministratore predefinito, ovvero l'unico con il diritto di aggiungere, eliminare e modificare i privilegi degli utenti. Se l'amministratore non dispone di accesso illimitato, alcuni titoli DVD vietati ai minori non saranno accessibili.*

8 Quando verrà inserito un titolo DVD con restrizioni di controllo genitori, agli utenti verrà richiesto di effettuare l'accesso. All'avvio verrà visualizzata questa finestra di dialogo. Digitare il nome dell'utente e la password e fare clic su **OK** per avviare la riproduzione del DVD.

Configurazione informazioni



Questa configurazione è utile per gli utenti che sono in cerca di informazioni relative a tutti gli aspetti dell'intrattenimento in DVD. Fare clic su

Configurazione e quindi sulla scheda **Informazioni**.

Informazioni sul lettore

Il codice regionale del lettore e del DVD viene visualizzato in questa scheda con l'indicazione dell'unità DVD-ROM.

Informazioni sulla visualizzazione

- **Modalità video**: fare riferimento a "Configurazione della scheda video" a pagina 61.
- **Modalità di visualizzazione**: N/D, viene visualizzata quando la modalità di interruzione è attivata. Generalmente, se l'hardware è stato impostato correttamente, viene visualizzato **DDraw** (DirectDraw).
- **FourCC**: denominazione Windows per il formato video digitale standard. Spesso vengono visualizzate le voci YV12, YUY2, UYVY, MCS3, MCAM, IMC3, ecc. che potrebbero comprendere altri formati. Al termine

dell'installazione di PowerDVD, il programma di diagnostica determinerà automaticamente il formato migliore.

- **Tipo di superficie**: il tipo predefinito generalmente utilizzato che supporta la visualizzazione dei sottotitoli è la modalità "overlay", "Acceleratore hardware video" o "Acceleratore hardware video" (DxVA). A volte, potrebbe essere visualizzato un messaggio di schermo disattivo. Si consiglia di ridurre la risoluzione dello schermo o il numero di colori oppure di reinstallare Microsoft DirectX affinché la modalità di overlay sia disponibile alle massime prestazioni.

Suggerimenti: *Per utilizzare la funzione Overlay, si consiglia di utilizzare schede video DDraw compatibili.*

Attributi video

Questi attributi si riferiscono alle statistiche dei DVD o di altri tipi di supporti correnti. Alcuni attributi sono accompagnati da una breve spiegazione. Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Glossario" a pagina 99.

- La **modalità di compressione** per i DVD è MPEG-2 o MPEG-1 mentre per i VCD, MPEG-1. Per SVCD sono valide entrambe.
- La prima cifra che definisce un **sistema televisivo** è il numero di linee orizzontali. La seconda cifra riguarda il numero di campi (ad es. 525/60 è lo standard per i segnali televisivi NTSC).
- Il **rapporto di forma** dipende dal titolo DVD. 16:9 è il rapporto per quasi tutti i titoli DVD e televisivi attuali di formato panoramico.
- La **risoluzione dell'immagine sorgente** è la dimensione della risoluzione. Lo standard DVD è 720x480 (NTSC) o 720x576 (PAL).
- La **frequenza di fotogrammi** è il numero di fotogrammi al secondo. 30 è lo standard per NTSC e 25 per PAL (MPEG-1 e 2).
- L'**immagine sorgente cinematografica** rivela se il titolo DVD è in formato cinematografico (il rapporto di forma è 4:3).
- La **velocità in bit** è la velocità massima di un intero film.

Attributi audio

- La modalità **codifica audio** è la modalità di decodifica, ad esempio, Dolby Digital (AC-3).
- La **frequenza di campionamento** determina la gamma di frequenza del suono: più elevata la frequenza, migliore la qualità.
- Il **numero di canali audio e flussi** consiste nel numero totale dei flussi (cioè lingue, commenti o karaoke) di un determinato titolo DVD. Ciascun flusso presenta una somma di canali audio diversa. Ad esempio, alcuni flussi

supportano Dolby Digital 5.1 (in totale 6 canali), mentre altri supportano soltanto i due canali di base.

- La **velocità in bit** è in genere molto più ridotta se confrontata con quella video e viene misurata in kilobit al secondo invece che megabit al secondo.

Attributi immagine secondaria

- Per quanti riguarda l'**attributo di immagine secondaria**, si dispone di una registrazione del numero di sottotitoli disponibili.

Informazioni sull'hardware

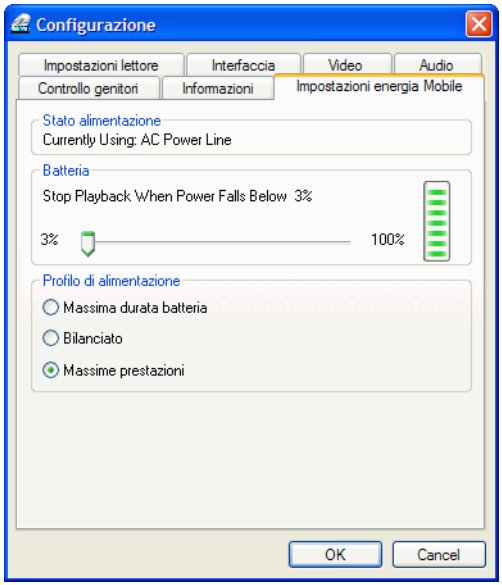
Le informazioni sull'hardware visualizzano informazioni relative alla riproduzione DVD. La prima sezione include il processore della CPU, la relativa velocità di clock e una lista dei set di istruzioni CPU per i quali PowerDVD è ottimizzato:

- **Tipo di processore con frequenza di clock:** Intel, AMD, Transmeta o VIA
- **Tecnologia 3DNow!**
- **Tecnologia 3Dnow! superiore**
- **Tecnologia 3DNow! professionale**
- **Tecnologia MMX IA (Intel Architecture)**
- **Estensione IA Streaming SIMD**
- **Estensione IA Streaming SIMD 2**

3DNow! È un prodotto di AMD (Advanced Micro Devices), mentre le altre sono tecnologia Intel Architecture (IA). Se rilevata, PowerDVD tenta di utilizzare i set di istruzioni summenzionati per ottenere prestazioni ottimali.

- L'**acceleratore video** è una caratteristica commune a molte scheda di visualizzazione. Se rilevata e abilitata/disabilitata (fare riferimento a "Configurazione della scheda video" a pagina 61), verrà visualizzata in questa posizione la scritta "in uso" o "non in uso".
- Se la scheda audio è da considerare una **periferica audio a più altoparlanti**, in questa posizione verrà visualizzata la scritta "in uso". Se è stata selezionata l'opzione Quattro altoparlanti o Sei altoparlanti (fare riferimento a "Configurazione della scheda Audio" a pagina 68) verrà visualizzata la scritta "in uso", in caso contrario verrà visualizzata la scritta "non in uso".
- Verrà visualizzata la scritta "in uso" anche se la scheda audio è da considerare una **periferica di uscita S/PDIF**. A seconda dello stato (fare riferimento a "Configurazione della scheda Audio" a pagina 68), verranno visualizzate le scritte "in uso" o "non in uso".

Impostazioni energia Mobile



Nota:*questa opzione è disponibile solo in alcune versioni di PowerDVD.*

Se si esegue PowerDVD su un notebook alimentato a batteria, è possibile ottenere la notifica del livello di carica residuo. Nella scheda Impostazioni energia Mobile è possibile selezionare un profilo di alimentazione e indicare che la riproduzione venga interrotta automaticamente quando la carica della batteria scende al di sotto del livello specificato.

1. Fare clic su Configurazione, quindi selezionare la scheda Impostazioni energia Mobile.
2. Impostare le opzioni di energia Mobile desiderate:
   - Nell'area Stato alimentazione è visualizzato il tipo di alimentazione (batteria o rete) correntemente utilizzato per il computer.
   - Se si utilizza una batteria, è possibile impostare l'opzione disponibile nella sezione Batteria in modo che la riproduzione venga interrotta quando la carica scende al di sotto di un certo livello percentuale (3%-100%).
   - Nella sezione Profilo di alimentazione è possibile selezionare un'impostazione relativa al controllo del consumo di energia e alle

prestazioni di riproduzione. Selezionare Massima durata batteria per disporre di tempi di riproduzione più lunghi se pur con una leggera perdita di prestazioni, Bilanciato per ottenere un compromesso soddisfacente tra qualità e prestazioni o Massime prestazioni per ottenere una riproduzione ottimale se pur con una minore durata della batteria.

3 Al termine scegliere OK.

CAPITOLO 7
I-POWER

Contenuto della pagina del portale

La funzione i-Power verrà molto utilizzata in futuro grazie alle sue utili caratteristiche e funzionalità. i-Power è al servizio della natura creativa degli utenti grazie al browser incorporato e ai fantastici collegamenti a tutti i tipi di informazioni sui DVD.

I principianti, i fan e i cultori del DVD apprezzeranno l'utilità di **i-Power** che consente di collegarsi a Internet in maniera diretta e veloce. L'acquisto e la ricerca di DVD in linea non è mai stata più divertente e accessibile, specialmente dopo la visione di un fantastico titolo DVD che fa desiderare di sapere di più sull'argomento.

È sufficiente fare clic su i-Power per accedere al browser incorporato, noto come i-Power e da qui visitare i collegamenti che consentono di esprimere le proprie opinioni e idee su ciascun titolo.

Nota: *il contenuto di i-Power è soggetto a modifiche senza preavviso.*

Attivazione di i-Power

1 Fare clic su **i-Power** .

2 Fare clic su uno dei collegamenti. Fare clic su **Avanti** e **Indietro** per spostarsi a piacimento.

3 Fare clic su **Home** per ritornare alla pagina del portale di i-Power o per ripristinare la funzionalità PowerDVD.

4 Per **aggiornare i-Power**, fare clic direttamente su di esso, nella parte superiore sinistra e i-Power verrà aggiornato automaticamente!

CAPITOLO 8
ASSISTENZA TECNICA

Prima di contattare CyberLink Corp. per l'assistenza tecnica, se si desiderao ulteriori informazioni, consultare la presente guida o la guida in linea. È anche possibile contattare il distributore o rivenditore locale. Se il problema non viene risolto, nelle sezioni successive vengono forniti i dettagli dell'assistenza tecnica:

Assistenza tecnica sul Web

È possibile richiedere la soluzione dei problemi 24 ore su 24, presso i siti Web agli indirizzi:

www.gocyberlink.com

www.cli.co.jp

È possibile trovare soluzioni o assistenza aggiuntiva all'indirizzo support.gocyberlink.com. Oltre alle domande più frequenti vengono fornite anche istruzioni per la risoluzione dei problemi, le novità più recenti riguardanti i prodotti e altre importanti informazioni.

Assistenza fax

Per ottenere risposte immediate alle richieste di consulenza tecnica, inviare un fax al numero: (886) 2-8667-1300.

Nota: *il servizio di assistenza tecnica viene fornito soltanto agli utenti registrati, quindi annotare la chiave CD del prodotto riportato sulla custodia del CD nei messaggi inviati tramite Internet o fax.*

Assistenza telefonica

È possibile chiamare la linea di assistenza tecnica di CyberLink allo (886) 2-8667-1298. Gli orari di assistenza tecnica sono dal lunedì al venerdì, dalle 9:00 alle 17:00 (GMT +8:00) ora locale di Taiwan, festività escluse. Quando si contatta telefonicamente l'assistenza tecnica, restare nei pressi del computer in funzione e prepararsi a fornire le seguenti informazioni:

- il numero di registrazione di chiave CD
- la versione del prodotto
- la versione del sistema operativo Windows
- i componenti hardware (scheda di acquisizione, scheda audio, scheda VGA) e le relative specifiche
- i messaggi di avviso visualizzati
- una descrizione dettagliata dei problemi riscontrati e quando sono stati riscontrati

---

Nota: *solo gli utenti registrati hanno accesso all'assistenza tecnica; è pertanto indispensabile, quando si chiama, avere pronta la chiave CD.*

APPENDICE

Cos'èMPEG?

MPEG è la sigla di Moving Picture Experts Group, uno degli standard ISO/IEC (Organizzazione internazionale per la standardizzazione e Commissione elettrotecnica internazionale). MPEG è una tecnologia di compressione per segnali audio e video digitali destinata alla distribuzione commerciale. Fanno parte della famiglia MPEG:

- MPEG-1 (Audio/Video)

Nota: *MP3 attualmente rientra nella famiglia MPEG-1 ed è formalmente conosciuto come MPEG-1 Audio Layer 3 (audio).*

- MPEG-2 (Audio/Video)
- MPEG-4 (Sistema multimediale interattivo)
- MPEG-7 (database multimediale e di recupero informazioni)

La tecnologia MPEG viene definita come una rappresentazione di un flusso di bit per l' audio digitale sincronizzato e il video digitale, sia interlacciato, sia non interlacciato (MPEG-2 include entrambi), compresso per essere trasmesso con una certa ampiezza di banda:

- MPEG-1 -- 1.5-4-0 Mbps (megabit per secondo)
- MPEG-2 -- 4.0-10.0 Mbps

MPEG è responsabile del multiplexing e delle sincronizzazione di un flusso video con uno o più flussi audio. MPEG-1 è stato ideato per riprodurre la qualità VHS/VCR in un formato digitale, mentre MPEG-2, che si basa su un concetto simile all'MPEG-1, è destinato a coprire un'ampia gamma di applicazioni con qualità DVD ed è stato concepito per la trasmissione completamente digitale di programmi televisivi.

Pan&Scan, cinematografico e panoramico

Fin dall'ideazione del DVD, questi termini tecnici sono stati ampiamente utilizzati, ma spesso senza che gli utenti ne conoscessero il significato. Nella presente sezione vengono spiegati i termini con la tecnologia DVD.

Il primo elemento da considerare è l'opera di coloro che trasferiscono su altro supporto un prodotto cinematografico appena uscito nelle sale e lo presentano sul mercato come DVD, VCD, LD (disco laser) o VHS. La maggioranza dei film viene girata utilizzando rapporti di altezza da 2.35:1 a 1.66:1. Vi chiederete perché? Semplice. L'occhio umano è adatto alla visualizzazione su schermo "ampio", poiché si addice meglio alla nostra vista. Si può anche aggiungere che gli standard televisivi quadrati odierni non sono adatti all'occhio umano, mentre gli schermi cinematografici sono perfetti per la visualizzazione di video.

Il trasferimento da un supporto all'altro nasconde delle insidie, perciò vengono utilizzati gli schermi Pan&Scan, cinematografico e panoramico:

- La funzione **Pan&Scan** è disponibile per alcuni lettori DVD software e hardware che consentono di visualizzare film con il rapporto di forma originale (ad es. un formato panoramico superiore a 4:3/1.33:1) senza fasce nere. I rapporti 4:3 degli standard televisivi costituiscono un ostacolo per molti utenti. Pertanto, molti non saranno in grado di visualizzare l'intera area contemporaneamente (solo l'area in ombra è visualizzabile come mostrato nel grafico sottostante, a meno che non presenti una panoramica delle altre aree) ma possono decidere quale porzione visualizzare utilizzando la funzione Pan&Scan.

- **Cinematografico** descrive il contenuto video con rapporti in origine superiori a 4:3 (ad es. 2.35:1 o 16:9) che devono essere visualizzati sugli schermi con un rapporto di 4:3 (ad es. quasi tutti gli standard televisivi). Le fasce nere vengono utilizzate per coprire gli spazi esterni nella parte superiore o

inferiore o ai lati dello schermo (se applicabile) in modo che gli spettatori visualizzino con un solo sguardo l'intera area dello schermo.

Video 4:3 (in ombra) su una visualizzazione 16:9 (nero)

- Il rapporto dello **schermo panoramico** in genere varia da 2.35:1 a 16:9. Quasi tutti i titoli DVD presentano un rapporto a schermo intero che preannunzia la nuova era dei televisori a schermo panoramico TV che soppianteranno presto i televisori cinematografici 4:3! I nuovi apparecchi televisivi, quali HDTV (High Definition Television), utilizzano questo formato a schermo panoramico.

Sistemi NTSC e PAL

NTSC (National Television Systems Committee) e PAL (Phase Alternating Line) sono standard televisivi utilizzati per le trasmissioni televisive commerciali in tutto il mondo. Per i sistemi NTSC e PAL rispettivamente viene utilizzato video interlacciato a 30 fotogrammi al secondo (circa 60 campi) e 25 fotogrammi al secondo (circa 50 campi).

Dato che i campi dei segnali interlacciati sono indipendenti da altri campi all'interno di un fotogramma, i problemi sorgono quando due campi contenenti diversi dati di immagine vengono intercalati per la visualizzazione sui monitor non interlacciati dei computer. Quando vengono riprodotte immagini con movimenti superflui, di solito vengono visualizzate imperfezioni grafiche; è per questo che è necessario il deinterlacciamento con PowerDVD in modalità bob. I titoli DVD il cui contenuto origina direttamente da film prodotti dagli studi cinematografici di Hollywood (24 fotogrammi/secondo) non presentano imperfezioni grafiche.

Cos'è DirectShow?

Già noto come ActiveMovie in passato, DirectShow di Microsoft è un'architettura multimediale che rappresenta un enorme passo avanti rispetto alla precedente architettura nota come Media Control Interface (MCI). A causa dei limiti propri dell'architettura a 16 bit MCI, è stato ideato DirectShow per adeguarsi all'ampia gamma di hardware e tecnologie multimediali emergenti non adatte alla precedente architettura. La presenza di interfacce incompatibili, che era il problema principale dell'architettura MCI basata sulla tecnologia COM (Component Object Model) di Microsoft, appartiene ormai al passato grazie alle funzionalità multithreading e multitasking di DirectShow.

DirectShow è uno dei componenti della tecnologia DirectX, assieme a DirectDraw, DirectSound3D, DirectInput, Direct3D, Direct-Animation, DirectMusic e così via. DirectX, un insieme di API di basso livello per la creazione veloce di applicazioni multimediali a elevate prestazioni, il cui obiettivo è essenzialmente la velocità, fu ideato per migliorare la piattaforma di gioco di Windows. Ma con l'avvento del DVD, DBS e di altre tecnologie, DirectX rappresenta attualmente un punto di accesso a diverse periferiche hardware ed è parte integrante del sistema operativo Windows.

PowerDVD è completamente compatibile con la tecnologia DirectX. DirectDraw è uno dei componenti essenziali di PowerDVD perché accede direttamente all'hardware, incrementando la velocità grafica. Per gli sviluppatori rappresenta un'interfaccia utente comune utilizzata insieme ad HAL (Hardware Abstraction Layer) ed HEL (Hardware Emulation Layer). HAL consente agli sviluppatori di accedere ai dispositivi hardware senza dover conoscere modello, marca e altri dettagli. Consente di emulare le funzioni DirectX se il dispositivo non supporta tali funzioni.

Visitare il sito http://www.microsoft.com/directx per ulteriori informazioni.

GLOSSARIO

3DNow! e 3DNow! professionale

3DNow!™ è un set di istruzioni avanzate sviluppato da AMD. È composto di istruzioni che supportano operazioni a virgola mobile SIMD, DSP e con interi.

A3D

Sviluppato da Aureal, consente l'audio 3D sul PC.

AC-3

Vedere Dolby Digital (AC-3).

AMD

Advanced Micro Devices. Si tratta della seconda società al mondo produttrice di microprocessori.

DVD anamorfici

I DVD anamorfici ottimizzano i televisori a schermo panoramico utilizzando il 33% in più dell'area di memorizzazione mediante l'allungamento orizzontale e verticale aumenta la risoluzione del 33%. Per gli standard televisivi, la tecnologia è migliorata nel fatto che può essere ridotta fino ad adattarsi a un rapporto di 4:3 pur mantenendo il miglioramento della risoluzione.

formato

In genere il formato dello schermo per i DVD è il formato panoramico (16:9) e il formato standard televisivo (4:3). L'opzione Mantieni proporzioni consente di mantenere il rapporto di forma originale dell'immagine e le proporzioni della finestra, nonostante successive modifiche.

bob

Durante la riproduzione dei DVD, per il contenuto video codificato da un segnale interlacciato viene utilizzata la modalità bob, una tecnica di deinterlacciamento distinta dalla modalità weave. Questa modalità influenza la qualità video ma elimina le striature orizzontali.

CLEV (CyberLink Eagle Vision)

Tecnologia di miglioramento video sviluppata da CyberLink che, sulla base alla rilevazione automatica del contenuto video, regola dinamicamente i valori di luminosità, contrasto e saturazione nelle scene troppo chiare o troppo scure, senza che l'utente debba intervenire modificando le impostazioni di colore del film.

CLMEI (CyberLink Multi-channel Environment Impression)

Tecnologia di espansione dei canali audio sviluppata da CyberLink che converte un segnale audio stereo inviandolo a più canali di uscita.

CLPV (CyberLink PanoVision)

Tecnologia di espansione video non lineare che genera la minima distorsione possibile al centro dell'immagine.

DivX

Marchio di una tecnologia codec video (compressione-decompressione) basata sullo standard MPEG-4 che comprime il video in dimensioni sufficientemente piccole da facilitarne il trasferimento su Internet, pur conservando un alto livello di qualità video.

cDVD

cDVD è una variante del video DVD, in cui un vero DVD (inclusi i menu e i video MPEG-2 ad alta risoluzione) si trova su un supporto CD-R.

cdDVD

cdDVD è una variante del video DVD, in cui un vero DVD (inclusi i menu e i video MPEG-2 ad alta risoluzione) si trova su un supporto CD-R.

cella (formato DVD VR)

È una struttura di dati che rappresenta una parte di un programma. Un elemento nel PGC originale è definito elemento originale. Una cella in un PGC definito dall'utente (o elenco di tracce) è denominato elemento definito dall'utente.

capitolo

Nei DVD un titolo è composto da più capitoli. In un film DVD vi sono più di 20 capitoli.

sottotitoli per non udenti

La sottotitolazione per non udenti è resa disponibile da organizzazioni nazionali ed è destinata ai non udenti. I sottotitoli vengono visualizzati durante la riproduzione sotto forma di testo visualizzato sopra alle immagini. I sottotitoli

per non udenti, a differenza di quelli per udenti, vengono trasmessi con il segnale video e per leggerli è necessario un apposito decodificatore.

CSS

Content Scrambling System. Sistema ideato dalle industrie cinematografica, elettronica e informatica per prevenire la copia illegale di contenuto memorizzato su dischi DVD.

deinterlacciamento

Il contenuto video interfacciato può essere deinterlacciato, specialmente dai segnali televisivi e viene utilizzato principalmente per visualizzare i programmi video interlacciati su monitor di computer deinterlacciati (per ulteriori informazioni fare riferimento a "contenuto video interlacciato" a pagina 105).

DirectSound

API (application programming interface) che consiste in uno dei componenti audio wave dell'API di DirectX®. DirectSound fornisce missaggio a bassa latenza, accelerazione hardware e accesso diretto al dispositivo audio consentendo di conservare la compatibilità con i driver dei dispositivi esistenti. Consente inoltre di catturare e riprodurre suoni wave e supporta set di proprietà che consentono agli sviluppatori dell'applicazione di utilizzare tutti i servizi offerti dalle schede audio e dai relativi driver.

DirectX

Microsoft DirectX ® è un insieme di API di basso livello per la creazione veloce di applicazioni multimediali a elevate prestazioni, il cui obiettivo è essenzialmente la velocità. Include DirectDraw, Direct3D, DirectSound3D, DirectMusic, DirectInput, ecc.

Dolby Digital (AC-3)

Dolby Digital è una tecnologia di compressione dati audio flessibile che supporta configurazioni a sei canali che spaziano dai tradizionali formati mono e stereo al formato surround con sei canali discreti (sinistra, centro, destra, surround sinistro, surround destro e LFE). Le specifiche bitstream AC-3 consentono di utilizzare una frequenza di campionamento di 48 kHz, 44,1 kHz o 32 kHz e supportano velocità dati da 32 kbps (kilobit al secondo) a 448 kbps.

Cuffie Dolby

Un sistema di elaborazione dei segnali che può includere fino a cinque canali audio da qualsiasi sorgente ed effettuare il downmixing in due canali offrendo agli ascoltatori in cuffia un effetto da audio surround virtuale.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è ideata per le sorgenti a due canali, come MP3, CD audio, VCD, SVCD e DVD a due canali con tracce codifica audio LPCM, Dolby Digital o MPEG, per gli utenti che dispongono di un ambiente a più altoparlanti (ad es. 4 o 6). Consente agli utenti di sperimentare i vantaggi dell'audio surround simulato e migliorato in contrapposizione al normale Dolby Surround (sinistra, centro, destra, surround) offrendo una grande distanza tra i sei canali (sinistra, centro, destra, surround sinistro, surround destro e subwoofer) e posizionamento audio più accurato.

Dolby Surround

Creato negli anni '70, Dolby Surround era una tecnologia avanzata di riproduzione audio da usare con sistemi a due canali. Codifica quattro canali di informazioni (anteriore sinistro, anteriore destro, centro, e surround posteriore) in un segnale a due canali. Dopo la decodifica, vengono prodotti quattro canali: sinistro, destro, surround e centro.

altoparlante Dolby virtuale

Un effetto di post-elaborazione progettato per creare un effetto audio virtual surround, simula un reale sistema audio a canale 5.1 e focalizza sulla qualità audio e perfeziona il posizionamento dell'altoparlante o virtualizza gli altoparlanti in posizioni differenti in modo da creare un'immagine più ampia e un effetto audio più avvolgente con diversi livelli di intensità.

downmixing

Processo in base al quale vengono combinati cinque o più segnali audio digitali discreti in due canali.

DTS

Formato di codifica audio simile a Dolby Digital che riproduce l'effetto audio di una sala cinematografica; con almeno sei canali audio discrete e un valore di compressione inferiore al Dolby Digital.

DVD

Digital Versatile Disc. Disco ad elevata capacità delle dimensioni di un CD-ROM per video, prodotti multimediali, giochi e applicazioni audio.

DVD-RAM

I dischi DVD-RAM, con una capacità di memorizzazione iniziale di 2,6 GB, in seguito aumentati a 4,7, utilizzano la tecnologia della modifica di fase PD. DVD-RAM è il migliore dei formati DVD riscrivibili adatti all'uso con i computer. Non è compatibile con la maggior parte delle unità e dei lettori. I dischi DVD-RAM a

un solo lato sono forniti con o senza cartucce. I dischi DVD-RAM possono essere riscritti più di 100.000 volte e la durata prevista è di almeno 30 anni.

Il DVD-RAM versione 2.0, con una capacità di 4,7 GB per lato, è stato introdotto nel 1999.

DVD-ROM

Formato di sola lettura, simile al formato CD-ROM, ma con una capacità di memoria di 4,7 GB per i dischi a lato singolo e a livello singolo. I più diffusi attualmente sono i dischi da 8,5 GB a lato singolo e a due livelli. Più in basso nella scala ci sono i dischi da 9,4 GB a doppio lato e a livello singolo e i dischi da 17 GB a doppio lato e a due livelli.

DVD-RW

I dischi DVD-RW (noti anche come DVD-R/W o DVD-ER) hanno un formato a modifica di fase che ne consente la cancellazione. Sviluppati da Pioneer e basati sui DVD-R, utilizzano un passo di traccia, lunghezza dei contrassegni e controllo della rotazione simili. I dischi DVD-RW sono compatibili con la maggior parte delle unità e dei lettori DVD. La relativa capacità è di 4,7 miliardi di byte e i dischi possono essere riscritti circa 1.000 volte.

DVD+RW

Il formato DVD+RW, supportato da Philips, Sony, Hewlett-Packard, e così via, è un formato che consente la cancellazione basato sulla tecnologia CD-RW. Non è supportato dal DVD Forum (sebbene le società DVD+RW ne siano membri), ma il Forum non ha il potere di imporre gli standard. Le unità DVD+RW sono in grado di leggere DVD-ROM, CD e probabilmente DVD-R e DVD-RW, ma non sono in grado di leggere o scrivere su dischi DVD-RAM. Le unità sono inoltre in grado di masterizzare CD-R e CD-RW. I dischi DVD+RW, in grado di contenere 4,7 miliardi di byte per lato, dovrebbero essere leggibili da quasi tutti i lettori video DVD e dalle unità DVD-ROM. Possono essere riscritti circa 1.000 volte (fino a un massimo di 100.000 volte nella versione originale).

Video DVD

Termine in genere riservato ai DVD a scopo di intrattenimento, quali i titoli cinematografici. In termini di distribuzione di video e filmati, nei prossimi dieci anni sostituiranno completamente le cassette VHS.

codifica

Consente di modificare o tradurre in codice. Nel software la codifica viene utilizzata per riferimenti audio e video, ad esempio la codifica del formato analogico in quello digitale o dei dati digitali grezzi nel formato compresso.

punto di ingresso (formato DVD VR)

si tratta di una posizione da specificare all'interno di un programma per i PGC originali o di una posizione da specificare in una parte di un programma in caso di PGC definiti dall'utente. Ciascun PGC dispone di una serie di punti di ingresso. I punti di ingresso vengono utilizzati per ignorare una sezione del contenuto presentato.

FourCC

Denominazione Windows per il formato video digitale standard.

frequenza di fotogrammi

Nei video la frequenza di fotogrammi indica la quantità di immagini fisse visualizzate al secondo. Maggiore il valore, migliore risulterà la cattura di contenuto video che presenta movimento.

GOP

Group of Pictures. Tecnologia di compressione MPEG per il contenuto video, basata sulla riduzione della ridondanza temporale attraverso i fotogrammi (da fotogramma a fotogramma) e consistente di fotogrammi I, B, P.

GUI o UI

Graphical user interface, interfaccia grafica. L'aspetto di un'applicazione software come viene visualizzato dall'utente. Spesso abbreviato a interfaccia.

fotogramma-I

Primo fotogramma di ciascun GOP (una parte della tecnologia di compressione video utilizzata da MPEG), è compresso, serve quale punto di riferimento per l'accesso casuale e può essere paragonato alle immagini. Noto anche come intra pictures, tra immagini.

IA

Intel Architecture. Abbreviazione di una tecnologia ideata da Intel Corp.

Estensione IA Streaming SIMD

Definisce un'architettura SIMD (Single Instruction, Multiple Data) per le operazioni fisse e a virgola mobile.

IDCT

Inverse Discrete Cosine Transform. Tecnica di compressione spaziale e di decodifica per i video MPEG basata su un'operazione aritmetica.

set di istruzioni

Istruzioni operative per un chip che riguardano le funzioni software eseguite e le operazioni dirette all'interno del microprocessore.

contenuto video interlacciato

Descrive il contenuto video all'interno di un dato fotogramma in cui vi sono 2 campi di dati di immagine, pari e dispari, che vengono formati separatamente (ad es. i segnali televisivi NTSC e PAL). In genere si crea un problema quando il contenuto interlacciato viene letto da dispositivi non interlacciati, quali i monitor dei computer, che consentono di visualizzare soltanto contenuto non interlacciato.

formato cinematografico

Formato di visualizzazione di DVD per il quale il rapporto di forma originale del formato panoramico (16:9 o superiore per i film) viene trasformato in 4:3. Nella parte superiore e inferiore dello schermo di formato 4:3 vengono visualizzate delle barre nere ma il rapporto di forma originale viene mantenuto senza ritagli. Questo formato include, inoltre, la visualizzazione de DVD con rapporto di origine 4:su monito 16:9.

LPCM

Linear Pulse Code Modulation. Viene utilizzato per memorizzare i segnali audio digitalizzati.

miniDVD

miniDVD è una variante del video DVD, in cui un vero DVD (inclusi i menu e i video MPEG-2 ad alta risoluzione) si trova su un supporto CD-R.

tecnologia MMX

Tecnologia sviluppata da Intel che presenta un set di istruzioni che comprende tre principali migliorie rispetto all'architettura dei precedenti processori Pentium.

compensazione del moto

Tecnica di decodifica e funzione di accelerazione video avanzata su alcuni chip grafici che accelera la riproduzione DVD tramite il trasferimento del processo di decodifica alla scheda grafica.

MPEG

Moving Picture Experts Group. Gruppo di standard internazionali utilizzato per la codifica di informazioni audio/video in formato digitale. Attualmente MPEG-2 è lo standard per i formati video digitali e MP3 è unicamente per formati audio digitali.

contenuto video non interlacciato

Contenuto video all'interno di un determinato fotogramma che non consiste in campi di dati di immagine definiti (ad es. titoli DVD)

NTSC

National Television Systems Committee. Formato standard adottato da FCC per le trasmissioni televisive negli Stati Uniti, in Giappone, Canada e Messico. Specifiche tecniche: 525 righe di risoluzione per fotogramma a 30 fps.; 60 Hz di frequenza di trama; è necessario un canale analogico di 6 MHz per la trasmissione.

Original PGC (catena di programmi) (formato DVD VR)

Il PGC originale rappresenta un set di programmi, che a sua volta è una catena di programmi.

PAL

Phase Alteration Line. Formato standard per le trasmissioni televisive in Germania, Regno Unito, Sud America, Australia e la maggior parte delle nazioni dell'Europa Occidentale e dell'Asia.

pan&scan

Funzione disponibile per alcuni DVD in base alla quale il formato panoramico originale (1.66 o superiore) sarà modificato su schermi con rapporto 4:3 eliminando così le fasce nere. Durante la riproduzione, l'utente può utilizzare la funzione pan&scan.

programma (formato DVD VR)

Unità logica di contenuto registrato, riconosciuta o definita dagli utenti. Un programma del set di programmi è composto da uno o più elementi originali. Il programma è definito solo nel PGC originale.

set di programmi (formato DVD VR)

Rappresenta l'intero contenuto registrato di un disco, composto a sua volta da tutti i programmi.

quantizzazione

Processo di conversione di un suono campionato in un valore digitale.

sistema di protezione basato su codici regionali

Sistema di blocco e protezione da copie basato sulla suddivisione in sei regioni e utilizzato a livello mondiale per i DVD per controllare i tempi delle pubblicazioni cinematografiche mondiali.

risoluzione

Sinonimo di nitidezza nel dettaglio delle immagini, viene misurata in linee o pixel.

frequenza di campionamento

Determina la gamma di frequenza del suono, corrispondente a una tonalità e rappresentabile in forma d'onda digitale. La gamma di frequenze rappresentata in un'onda digitale viene spesso chiamata ampiezza di banda.

S/PDIF

Sony/Philips Digital InterFace. Interfaccia digitale avanzata, paragonata alle interfacce analogiche convenzionali per il trasferimento dei segnali; ideata da Sony e Philips.

stereo

Abbreviazione di stereofonico, è una tecnologia sviluppata negli anno '50, crea la riproduzione del suono utilizzando due canali audio indipendenti.

flussi

Flussi video o audio trasferiti su Internet in tempo reale o su dischi DVD (flussi audio).

sottotitolo

Stesura dei dialoghi di un film impressi sulla parte inferiore del fotogramma.

tipo di superficie

Consente di trasmettere le informazioni riguardanti la modalità overlay corrente.

SVCD

Inventato in Cina, la qualità di questo formato è intermedia tra quella di un VCD 2.0 e di un DVD. Per un grafico comparativo fare riferimento a "Riproduzione di VCD/SVCD" a pagina 35.

barra delle applicazioni

Systray.exe è uno strumento per le notifiche della barra delle applicazioni di sistema. Nella barra delle applicazioni vengono visualizzate le icone dei programmi e dispositivi hardware.

cancellazione temporanea (formato DVD VR)

Si tratta di un'operazione definita dall'utente nella quale l'autore cancella temporaneamente un segmento dai dischi riscrivibili per impedire la riproduzione.

titolo

Ciascun film DVD è composto da un massimo di 99 titoli per ciascun video DVD. Il titoli sono composti da capitoli.

TruSurroundXT

È una tecnologia di downmixing, sviluppato dalla SRS Labs Inc., che crea un audio surround virtuale. È stato progettato specificamente per i sistemi a due altoparlanti per sorgenti audio multicanale. L''XT' aggiuntiva indica un sistema di nuova formazione che comprende Miglioramento della chiarezza dei dialoghi e TruBass.

VCD

Video Compact Disc. In genere per le applicazioni video che utilizzano la tecnologia MPEG-1 la qualità video non è così dettagliata come per i DVD. Tecnologia simile a quella dei CD audio. Per un grafico comparativo fare riferimento a "Riproduzione di VCD/SVCD" a pagina 35.

acceleratore hardware video

Facilita il caricamento della CPU selezionando l'hardware che deve gestire una determinata operazione di decodifica video. Alcune funzioni di PowerDVD potrebbero non risultare disponibili quando vengono selezionate.

modalità overlay video

Abilità di sovrimporre grafica a un segnale video dal vivo o registrato e memorizzare l'immagine video risultante su disco rigido.

weave

Modalità utilizzata per deinterlacciare il contenuto, è la modalità predefinita dei titoli DVD che assicura la qualità. La modalità bob viene attivata in presenza di contenuto interlacciato, per non visualizzare striature orizzontali durante la riproduzione del contenuto interlacciato.

formato panoramico

Destinato a dispositivi con rapporto di forma di 16:9 (ampiezza:altezza) o superiore, è il più adatto e simile alla vista umana.

Windows Media Format

Formato ideale per lo streaming e la riproduzione audio, video e di dati script, utilizzato principalmente per le presentazioni su Internet. Il formato più utilizzato è .WMV, l'applicazione è Windows Media Player di Microsoft.

WMA

Windows Media Audio. Formato audio per lo streaming brevettato da Windows Media e utilizzato per scaricare e riprodurre file o eseguire lo streaming sui contenuti.

WMV

Windows Media Video. Formato audio/video per lo streaming brevettato da Windows Media e utilizzato per scaricare e riprodurre file o eseguire lo streaming sui contenuti. Formato di streaming più utilizzato per Windows Media Player di Microsoft.

INDICE

Numerico

3D Now! 99
5.1 canali 69
7 altoparlanti 69
8 altoparlanti 69

A

A3D 69
  definizione di 99
  impostazioni altoparlanti virtuali 73
Acceleratore hardware 21, 61, 62, 108
acceleratore hardware video. *Vedere* acceleratore hardware
alla funzione precedente. *Vedere* Spostamento
Altoparlante Dolby virtuale 70, 75, 102
  configurazione varia di 75
  definizione di 102
AMD 99
andare su 12
Angolazioni, alternanza tra 14, 30
Apertura
  file DVD sull'unità disco rigido 22
  file multimediali di 41
Apertura dei file DVD sull'unità disco rigido 22
Area del display 12, 40
Assistenza tecnica 91–92
Attributi. *Vedere* Configurazione informazioni
Azzeramento audio 11

B

Bob 64, 99

C

Canali audio, alternanza di (VR) 47
Caratteristiche principali 1
Caratteristiche principali (VR) 8
Cattura di fotogrammi 12, 28–29
  a destinazione 59
  con VR 46
  Configurazione 58
  disponibilità della 62
  menu 28
  proporzioni della 59
cattura di fotogrammi
  nella destinazione 28
CD audio
  riproduzione di 37, 41
cdDVD 100
cDVD 100
Celle 44, 100
  navigazione tra 45
Classificazione dei film 81
CLMEI 70
Codice regionale
  impostazione del 17–18
  Sistema di protezione 106
Comandi principali 11–13
  con VR 45–47
  funzioni di 25–31
Compensazione del moto 61, 105
Compressione della dinamica 79
compressione della dinamica

Vedere anche Configurazione della scheda audio, avanzata o Dolby Digital
Configurazione 12, 49–86
VCD 36
VR 48
Configurazione barra degli strumenti 55
Configurazione controllo genitori 81–83
Configurazione del colore 64
controlli del colore 62, 64
Configurazione della scheda audio 68–??
avanzata 72–80
Cuffie Dolby 76, 78
Dolby Pro Logic II 77
impostazioni altoparlanti virtuali 73
TruSurroundXT 74
varie 79
Configurazione della scheda video 61–65
avanzata 63–65
colore 64
schermo 63
Controllo schermo 62
Configurazione della scheda video avanzata. *Vedere* Configurazione della scheda video
Configurazione generale 49–59
avanzata 51–59
barra degli strumenti 55
cattura 58
Impostazioni mouse e tastiera 51
impostazioni OSD 57
Segnalibri 53–55
Configurazione generale avanzata. *Vedere* Configurazione generale
Configurazione informazioni
attributi audio 85
attributi immagine secondaria 86
attributi video 85
informazioni sul lettore 84
Informazioni sull'hardware 86
informazioni sulla visualizzazione 84
Configurazione schermo 63
Console
configurazione di 60
interruttore della 13
predefinita 11
Contenuto interlacciato 63, 93, 96, 105
Contenuto non interlacciato 93, 96, 105
CSS 101
Cuffie Dolby 70
configurazione di 76, 78
definizione di 101
Cursore di navigazione 12

D

Deinterlacciamento 101
DirectDraw 9, 84, 97
DirectSound 101
DirectSound3D 69
impostazioni altoparlanti virtuali 73
DirectX 97, 101
Dolby Digital 85
configurazione varia di 79
definizione di 101
dinamica di 79
Selezione dell'uscita 5.1 di 69
specifiche tecniche di 6
Dolby Pro Logic II
configurazione di 77
definizione di 101
Dolby Surround 69
definizione di 102
Downmixing 69, 102
DTS 69, 102
Due altoparlanti 68
DVD anamorfici 99
DVD+RW 103
DVD-RAM 43, 102
DVD-ROM 9, 103
DVD-RW 43, 103

E

Espulsione 12, 31
Estensione IA Streaming SIMD 104

F

Flussi audio
  alternanza di (VR) 47
  alternanza tra 12, 29
  menu 30
  Specifiche tecniche 8
Formato 85, 99
  cattura del 59
  conservazione del 33
Formato cinematografico 94, 105
Formato panoramico 95, 108
Fotogramma-I 24, 104
FourCC 84, 104
Frequenza di campionamento 85, 107
Frequenza di fotogrammi 85, 104
Funzione successiva. *Vedere* Spostamento

G

GOP 104
Guida in linea 12

I

IDCT 61, 104
Impostazioni altoparlanti 73
impostazioni altoparlanti virtuali 73
Impostazioni mouse e tastiera 51
impostazioni OSD
  Configurazione 57
Impostazioni scorrimento mouse 52
Ingrandimento
  digitale 33
Introduzione al formato di registrazione video DVD 44
i-Power 12, 89–90
  funzioni di 16

K

Karaoke 14, 30
  menu 30

L

Lingue
  *Vedere*flussi audio
lingue
  OSD 57
  Specifiche tecniche 6
  visualizzazione delle 12
LPCM 6, 105

M

Menu 13, 25, 34
  audio 25
  con VR 45
  principale 25
  ripresa da 25
  Sottotitoli 25
  specifiche tecniche di 6
  titolo 25
Menu di scelta rapida 32
  con VR 48
miniDVD 105
Mostrare informazioni 34
MP3 93
MPEG 93, 105
MPEG Audio 6

N

Navigazione durante la riproduzione 23–24
navigazione durante la riproduzione
  con VR 45
  Consultare, inoltre, Selettore

comandi
NTSC 35, 96, 106

P

PAL 35, 96, 106
Pan&scan 94, 106
Panoramica grafica 11–16
Per Dolby Pro Logic II 70
PGC originale 44, 106
Potenziamento LFE 80
Vedere anche Configurazione della scheda audio, avanzata
Profili video 65
Programmi 44, 106
navigazione tra 45
Punto di ingresso (VR) 104

Q

Quattro altoparlanti 69

R

Requisiti di sistema 9
Riavvolgimento 15, 23
scorrimento mouse, impostazioni di 52
Riavvolgimento controllato o riavvolgimento. *Vedere* Avanzamento
Ripeti 14
Ripetizione 27
con VR 46
impostazione di ripetizione AB 27
Riprendere automaticamente. *Vedere* Ripristino automatico
Ripristino automatico 19
ripristino automatico
impostazione del 50
Riproduzione 15
CD audio 41
Dischi di registrazione video DVD 45
DVD 19–22
file di 37–40
file DVD dall'unità disco rigido 22
Riproduzione casuale 40
Risoluzione 35, 106

S

Schermi
cinematografici. *vedere* formato cinematografico
controllo degli *Vedere* Configurazione della scheda video, controllo schermo
pan&scan *vedere* formato pan&scan
Schermo intero 12, 31, 62
Segnalibri 14, 25–27
andare a 14, 26
menu dei 26
con VR 46
Configurazione 53–55
esportazione di 53
importazione di 54
menu 26
visualizzatore 27
Sei altoparlanti 69
Selettore comandi 15, 32
seleziona sorgente 13, 19
Selezione dell'uscita audio 68
sequenza brani 38–39
Set di istruzioni 86, 104
Set di programmi 44, 106
Sospensione 15, 23
Sottotitolazione per non udenti 34, 100
Sottotitoli 12, 86
definizione di 107
menu 29
secondari 29
specifiche tecniche di 6
specifiche tecniche di (VR) 8
visualizzazione dei 29
visualizzazione di (VR) 47
Sottotitoli secondari. *Vedere* sottotito-

li, secondari
SPDIF 68, 107
Specifiche tecniche 6
VCD e SVCD 35
VR 8
Spostamento 15, 23
menu 23
Stereo 69
definizione di 107
specifiche tecniche di 8
SVCD 107
caratteristiche di 36
paragone con VCD 35
riproduzione di 35–36

T

Tasti di scelta rapida 11–15
Tastierino dei menu 19
Tastierino numerico 13, 14, 40
Tipo di superficie 85, 107
TruBass 74
Vedere anche TruSurroundXT
TruSurroundXT 69
configurazione di 74
definizione di 108

U

Un fotogramma alla volta 15, 24

V

VCD 108
caratteristiche di 36
paragone con SVCD 35
riproduzione di 35–36
Volume
Azzeramento audio 11
controlli del 11
livello del 11
scorrimento mouse, impostazioni
di 52

W

Weave 64, 108

Z

Zoom digitale 33